

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

فعالية استخدام طريقة لعبة اللوحة (BOARD GAME) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس

البحث التكميلي

مقدم لنيل شهادة المرحلة الجامعية



إعداد:

محمد أندري دمار

رقم القيد: ١١٧١٢١٠٢٥٣٤

UIN SUSKA RIAU

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم
جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

٢٠٢١ م / ١٤٤١ هـ

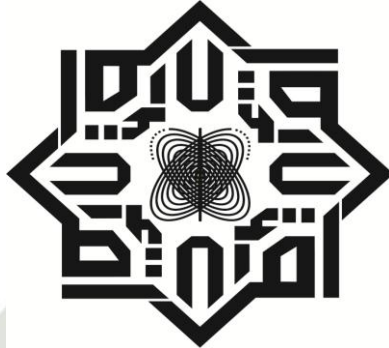
Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

فعالية استخدام طريقة لعبة اللوحة (BOARD GAME) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كاندونيس

البحث التكميلي

مقدم لنيل شهادة المرحلة الجامعية



UIN SUSKA RIAU

إعداد:

فهد أندري دمار

رقم القيد: ١١٧١٢١٠٢٥٣٤

إشراف:

فعايدلان رمي الماجستير

UIN SUSKA RIAU

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم

جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

٢٠٢١ م/١٤٤١ هـ

إقرار الباحث

أنا الموقع أدناه :

الاسم : مُحَمَّد أندري دمار

رقم القيد : ١١٧١٢١٠٢٥٣٤

العنوان : كانديس، سيك

أقر بأن هذا البحث الذي قدمته لتكميل شرط من الشروط المقررة لنتي شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو، وموضوعه:

فعالية استخدام طريقة لعبة اللوحة (*BOARD GAME*) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس.

وهذا البحث أعددت به بنفسي وليس من إبداع غيري أو تأليف الآخرين . وإذ ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه ويتبين صحة إبداعه فأني أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن يكون المسؤولية على المشرف أو على جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتني ولا يجبرني أحد.

بكنبارو، ٧ جمادى الآخر ١٤١٤ هـ

٢١ يناير ٢٠٢١ م

توقيع الباحث

مُحَمَّد أندري دمار



موافقة المشرف

البحث التكميلي تحت الموضوع " فعالية استخدام طريقة لعبة اللوحة لتعليم استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية كانديس" الذي أعده الطالب: مُجَّد أندري دمار، رقم القيد: ١١٧١٢١٠٢٥٣٤، تمت تعديلاته من قبل المشرف وموافق للمناقشة في الامتحان النهائي لنيل شهادة المرشد الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشرف الإسلامية الحكومية برياو.

بكنبارو، ٧ جمادى الآخر ١٤٤١ هـ

٢١ يناير ٢٠٢١ م

المشرف

فعاديلن رمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨١٠٠٧٢٠٠٧١٠١٠٠٤

حققها

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج جون فامل الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٢٧١٩٩٩٠٢١٠٠١

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة البحث التكميلي تحت الموضوع: فعالية استخدام طريقة لعبة اللوحة لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس الذي أعده الطالب: مُجَد أندري دمار، رقم القيد: ١١٧١٢١٠٢٥٣٤ وقررت اللجنة بنجاحه واستحقاقه على شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

بكنبارو، ١٤ جمادي الآخر ١٤٤٢ هـ

٢٨ يناير ٢٠٢١ م

المناقشة الثانية

الحاجة نيلفويتا الماجستير

المناقش الرابع

الدكتور الحاج مسرون الماجستير

المناقش الأول

الدكتور الحاج جون فامل الماجستير

المناقش الثالث

مشفيك هلوري الماجستير

عميد



الدكتور الحاج مُجَد سيف الدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤٧٠٤١٩٩٨٠٣١٠٠١

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الاستهلال

قال الله تعالى :

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (سورة يوسف، الآية: ٢)

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا. (سورة الإنشراح : ٦)

قال رسول الله ﷺ:

فعلى كل مسلم أن يتعلم من لسان العرب ما بلغه جهده حتى يشهد به أن لا إله إلا الله وأن محمد عبده ورسوله ويتلوا به كتاب الله....

عن أبي درداء رضي الله عنه، أن رسول الله ص. م قال:

"كن عالما، أو متعلما، أو مستمعا، أو محبا ولا تكن خامسا فتهلك"

(في الإبانة الكبرى لابن بطة)

قال الإمام الثعالبي :

"من أحب الله تعالى أحب رسول الله محمدًا، و من أحب الرسول العربي أحب العرب"

و من أحب العرب أحب العربية التي بها أفضل الكتب على أفضل العجم والعرب.

وَمَا اللَّذَّةُ إِلَّا بَعْدَ التَّعَبِ

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الإهداء

- لوالدي المحبوب الفاضل
- لوالدتي المحبوبة المحترمة
- الأساتذة الكرام و الفضلاء
- جميع الأصدقاء في قسم تعليم اللغة العربية
- جميع الأصدقاء في كلية التربية و التعليم
- جميع الأصدقاء في جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ملخص البحث

مُجد أندري دمار، (٢٠٢١): فعالية استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية كانديس

هذا البحث بحث تجريبي ويهدف إلى معرفة فعالية استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس. وسؤال البحث "هل استخدام طريقة لعبة اللوحة فعال لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس؟". ومنهج هذا البحث من نوع البحث التجريبي، الذي يتركب من تصميم خطة التعليم والتطبيق والملاحظة والإختبار. ومجتمع هذا البحث فيكون من جميع تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس العام الدراسي ٢٠٢١ / ٢٠٢٠ وعينته تلاميذ الصف العاشر "أ" و "ب" بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس. وأفراد هذا البحث فهو تلاميذ الصف العاشر "أ" و "ب" بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس. وموضوعه استيعاب المفردات العربية. و أدوات جمع البيانات في هذا البحث الملاحظة و الاختبار. وأما نتيجة هذا البحث فيمكن أن يلخص الباحث أن استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) فعال لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس. كما دل عليه أن $Tt = 2,0301$ في درجة دلالة 5% يعني HO مردودة و Ha مقبولة. وهذه تدل على أنّ استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) فعال لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس.

الكلمات الأساسية: فعالية، وطريقة لعبة اللوحة (Board Game)، واستيعاب المفردات العربية.



ABSTRACT

Andri Damara, (2021): The Effectiveness of Implementing the Board Game Method in Increasing Student Arabic Vocabulary Mastery at the Ten Grade of State Senior High School 1 Kandis.

This research was an Experimental Research and it aimed at knowing the Effectiveness of Implementing the Board Game Method in Increasing Student Arabic Vocabulary Mastery at the Ten Grade of State Senior High School 1 Kandis, by considering whether there was or not an increase of student ability in Arabic Vocabulary Mastery of both experimental and control groups. The Formulation of the problem was “was the Implementation of the Board Game Method effective in Increasing Student Arabic Vocabulary Mastery at the Ten Grade of State Senior High School 1 Kandis?”. This research was started from planning the lesson plan, conducting, observing, and testing. The ten-grade students in the Academic Year of 2020/2021 were the population of this research, The samples were the ten-grade students of class A as the experimental group and the students of class B as the control group. The subjects of this research were the ten-grade students of classes A and B. The object was the Arabic Vocabulary Mastery. Observation and test were the instruments of collecting the data. Based on the data analysis obtained, it could be concluded that the Board Game method was effective in increasing Student Arabic Vocabulary Mastery at the Ten Grade of State Senior High School 1 Kandis. Because $T_o = 8,089$ was higher than $T_t = 2,0301$ at 5% significant level, it means that H_0 was rejected and H_a was accepted. In other word, the Board Game method was effective in Increasing Student Arabic Vocabulary Mastery at the Ten Grade of State Senior High School 1 Kandis.

Keyword: *Effectiveness, Board Game Method, Arabic Vocabulary Mastery*

1. Hak Cipta Dilindungi Undang-undang
 - a. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa menguraikan sumbernya
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



ABSTRAK

M. Andri Damara, (2021): Efektifitas Penerapan Metode Permainan Papan (*Board Game*) untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas X SMA Negeri 1 Kandis.

Penelitian ini adalah penelitian eksperimen yang bertujuan untuk mengetahui Efektifitas Penerapan Metode Permainan Papan (*Board Game*) untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas X SMA Negeri 1 Kandis, dengan melihat ada tidaknya peningkatan kemampuan siswa dalam penguasaan kosakata bahasa Arab baik kelas eksperimen maupun kelas kontrol. Rumusan permasalahan dalam penelitian ini adalah “Apakah Penerapan Metode Permainan Papan (*Board Game*) Efektif untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas X SMA Negeri 1 Kandis?”. Penelitian ini dimulai dari merancang langkah pembelajaran, pelaksanaan, observasi, kemudian test. Populasi penelitian adalah Siswa Kelas X SMA Negeri 1 Kandis tahun ajaran 2020/2021, dengan sampel siswa kelas XA sebagai kelas Eksperimen dan kelas KB sebagai kelas Kontrol. Subjek penelitian adalah siswa kelas XA dan XB SMA Negeri 1 Kandis dan objek penelitian adalah Penguasaan Kosakata Bahasa Arab. Instrument yang digunakan untuk mengumpulkan data dalam penelitian ini terdiri dari observasi dan test. Dari analisis data yang diperoleh, dapat disimpulkan bahwa Penerapan Metode Permainan Papan (*Board Game*) Efektif untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas X SMA Negeri 1 Kandis. Karena nilai $T_o = 8,089$ lebih besar dari $T_t = 2,0301$ dan taraf signifikansi 5% , ini berarti bahwa H_o ditolak dan H_a diterima. Dengan kata lain Penerapan Metode Permainan Papan (*Board Game*) Efektif untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas X SMA Negeri 1 Kandis.

Kata Kunci: *Efektifitas, Metode Permainan Papan (Board Game), Penguasaan Kosakata Bahasa Arab.*

1. Hak Cipta Dilindungi Undang-undang
 - a. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan pendidikan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الشكر و التقدير

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله، والصلاة والسلام على حبيب الله مُحَمَّد ﷺ وعلى اله وصحبه أجمعين، وبعد.

قد تم الباحث من كتابة هذا البحث لتكميل شرط من الشروط المقررة لشهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

وفي هذه المناسبة يقدم الباحث جزيل الشكر والعرفان إلى والدي المحبوبين، أبي بويدي وأمي سومرني، لن أوفيكما شكر كفيكما، فإله يجزيكما جنان الآخرة آمين. أقول جزاكم الله خيرا إلى:

١. الأستاذ الدكتور سويتنو الماجستير كمدبر جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو والدكتور الحاج سريان حمرة الماجستير ككاتب الأول والدكتور الحاج كوسنادي الماجستير ككاتب المدير الثاني والدكتور فرومادي الماجستير ككاتب المدير الثالث
٢. الدكتور مُحَمَّد سيف الدين الماجستير كعميد كلية التربية والتعليم والدكتور علي الدين الماجستير ككاتب العميد الأول والدكتورة روحاني الماجستير ككاتب العميد الثانية والدكتور نور سالم الماجستير ككاتب العميد الثالث.
٣. الدكتور الحاج جون فامل الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية.
٤. فعاديلن رمي الماجستير كالمشرف في كتابة هذا البحث.
٥. ستي عائشة الماجستيرة كالمشرفة الأكاديمية.
٦. جميع المحاضرين وأعضاء الموظفين في كلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.
٧. إبدي سوحيرمان كمدبر المدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس.



Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٨. عاريف سريا وياوا كمدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية كانديس.
٩. جميع المعلمين وأعضاء الموظفين والتلاميذ في المدرسة الثانوية الحكومية كانديس.
١٠. جميع أسرتي: وحياتي وفطريا فوترا ومُحَمَّد أكبر فجري وحياة فائزة وسوسمي وسوسي فراتوي الذين ساعدوني ودافعوني لإتمام كتابة هذا البحث.
١١. أصدقائي المحبوبون: أحمد شافعي ومُحَمَّد ريفلدي وفضيلة الأزمي وإسيدة ألفياد وإروانا ويولندي فبرياني وأعضاء الفصل الدراسي ١٧ "د".
١٢. أصدقائي و صديقاتي الأعزاء في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو. بارك الله لهم ولعل الله أن يجزيهم جزاء وافرا وأخيرا إلى الله أتوكل وأشكر إليه على كل نعمه في كتابة هذ البحث.

بكنبارو، ٧ جمادى الآخر ١٤٤١ هـ

٢١ يناير ٢٠٢١ م

محتويات البحث

© Hak cipta milik UIN Suska Riau	إقرار الباحث	1
	موافقة المشرف	1
	تقرير لجنة المناقشة	1
	الاستهلال	1
	الإهداء	1
	ملخص البحث	1
	الشكر والتقدير	1
	محتويات البحث	1
	قائمة الجدول	1

الفصل الأول: أساسية البحث

	أ. خلفية البحث	1
	ب. مشكلات البحث	1
	ج. حدود البحث	1
	د. سؤال البحث	1
	هـ. هدف البحث	1
	و. أهمية البحث	1
	ز. مصطلحات البحث	1

الفصل الثاني : الإطار النظري

	أ. المفهوم النظري	1
	١. تعريف الفعالية	1

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengizinkan dan menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢ . طريقة لعبة اللوحة (Board Game)

٣ . استيعاب المفردات العربية

ب. المفهوم الإجرائي

ج. الدراسات السابقة

د. فروض البحث

الفصل الثالث: منهجية البحث

أ. تصميم البحث

ب. مكان البحث وزمانه

ج. أفراد البحث و موضوعه

د. مجتمع البحث و عينته

هـ. طريقة جمع البيانات

و. تحليل البيانات

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف ميدان البحث

ب. عرض البيانات

ج. تحليل البيانات

الفصل الخامس: الخاتمة

أ. نتائج البحث

ب. توصيات البحث

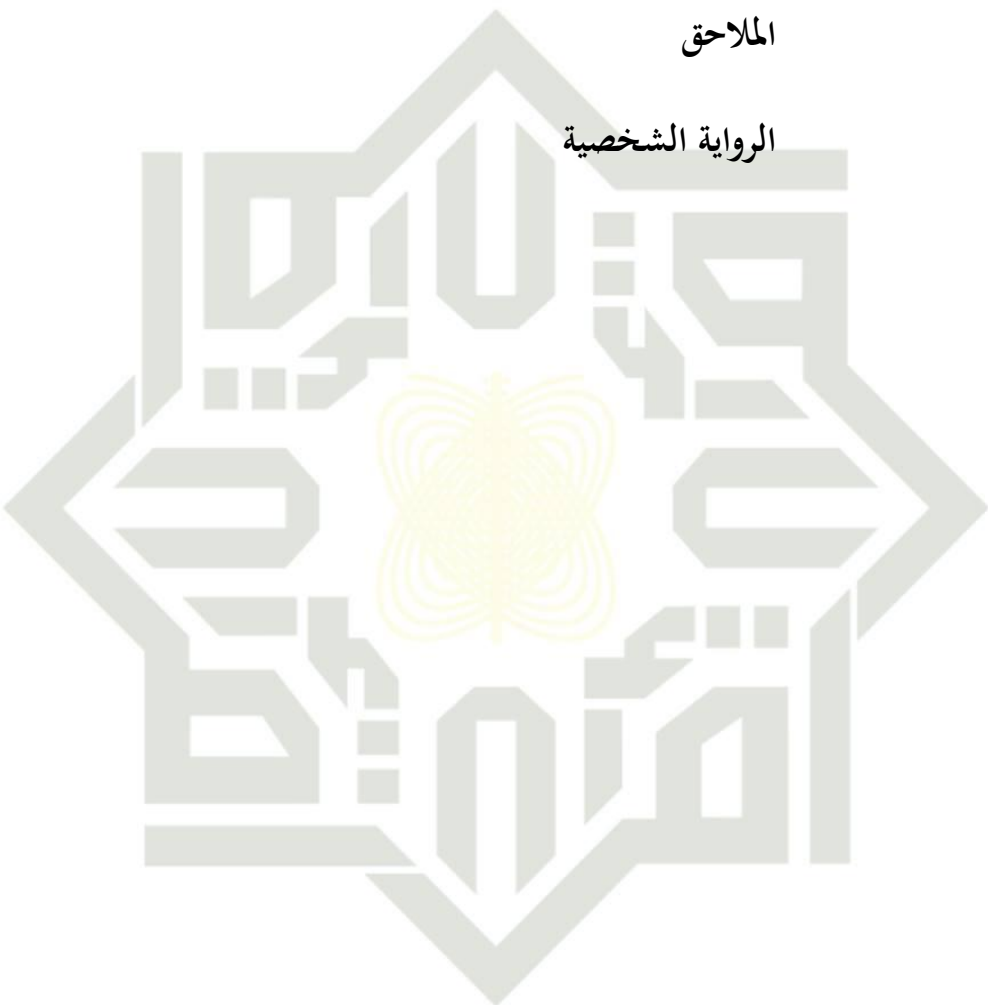
المصادر و المراجع

أ. المراجع العربية

ب. المراجع الأجنبية

الملاحق

الرواية الشخصية



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

قائمة الجداول

٣	١	الجدول ٣.١
٣	٢	الجدول ٣.٢
٣	٣	الجدول ٣.٣
٣	٤	الجدول ٣.٤
٤	١	الجدول ٤.١
٤	٢	الجدول ٤.٢
٤	٣	الجدول ٤.٣
٤	٤	الجدول ٤.٤
٤	٥	الجدول ٤.٥
٤	٦	الجدول ٤.٦
٤	٧	الجدول ٤.٧
٤	٨	الجدول ٤.٨
٤	٩	الجدول ٤.٩
٤	١٠	الجدول ٤.١٠
٤	١١	الجدول ٤.١١
٤	١٢	الجدول ٤.١٢
٤	١٣	الجدول ٤.١٣
٤	١٤	الجدول ٤.١٤

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State: Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya atau tulisan ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الجدول ٤.١٥

الجدول ٤.١٦

الجدول ٤.١٧

الجدول ٤.١٨

الجدول ٤.١٩

الجدول ٤.٢٠

الجدول ٤.٢١

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dibindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU



UIN SUSKA RIAU

الفصل الأول أساسيات البحث

أ. خلفية البحث

تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها مبدوء في القرن السابع عشر.^١ فقد أصبح تعليم اللغة العربية من الماديات الأساسية في المناهج الدراسية المتوسطة وتلاميذ المدرسة الثانوية أن درس اللغة العربية مادة صعبة. والمشكلات التي تنشأ في تعليم اللغة العربية عادة ما تتعلق بالنظام الصوتي والمفردات، وتركيب الجملة والكتابة ونحوها.^٢ وهذه المكونات المهمة في الاتصال. المشكلات الصادرة في تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية تنقسم إلى قسمين: مشكلات لغوية ومشكلة غير لغوية. من المشكلات التي تشمل على مشكلة لغوية هي النظام الصوتي (وهذه المواد أكثر تأثير في تعليم الاستماع، والمحادثة، والقراءة، والكتابة)، المفردات وقواعد اللغة. أما بالنسبة إلى مشكلة غير لغوية هي رغبة التلاميذ في تعليم اللغة العربية، والوسائل المتاحة، والمناهج الدراسية، وطرق التعليم وغيرها.^٣ أما الهدف في تعليم اللغة العربية فقد حصل إلى أهداف تعليمية أساسية والهدف العام فيها لتساعد التلاميذ على فهم القرآن، والحديث كمصادر أحكام الإسلام، والكتب الدينية، والثقافة التي تكتب باللغة العربية. أن هدف تعليم اللغة العربية هي تطوير قدرة التلاميذ على الاتصال باللغة العربية من ناحية اللسان والكتابة التي تشتمل فيها المهارات اللغوية، الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة.^٤ وهم لا يتخلعون عن استعمال المفردات.

^١ عبد الله صالح السعد، الطريقة العامة و تدريس اللغة، (السعودية: المملكة العربية، ب.د)، ص. ٣٩
^٢ عبد الحليم حنفي، طرق تعليم اللغة العربية، (باتو سنجاكار: جامعة محمود يونوس الإسلامي الحكومي، ٢٠٠١)، ص. ٣٣
^٣ عبد العزيز بن إبراهيم، طرق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (السعودية: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامي، ١٤٢٣ هـ)، ص. ٧٤
^٤ رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (مكة المكرمة: معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ١٦٧



فالمفردات هي الكلمات. وهي مجموعة ألفاظ معينة التي تكون الجملة الواحدة. ومن البيانات السابقة أن المفردات مختلفة من مورفيم بأن المفردات صغيرة من اللغة وأما المورفيم فهو لغة واحدة صغيرة لا مملفة تقسيمها كلمة "مسلم" يتكون من مورفيمين "مسلم" و كلمة المسلمين يتكون من ثلاثة مورفيمين يعني "ال و مسلم".⁶

عند هنرى غنتور تاريخ أن قدرة التلاميذ على استخدام اللغة تكون في استيعاب المفردات من تلك اللغة. إن كان استيعاب المفردات الجديدة فيستطيع أن يستخدم اللغة وإلا فلا. واتصالهم في الدرجة الصفية يزيد من قدرتهم على استخدام اللغة وهذه تدل على أن مهارتهم في التعليم تكون بقدر مهارتهم في استخدام اللغة. ولذلك لابد للتلاميذ أن ينموا مفرداتهم لأنها تتعلق تعلقا عميقا بقدرتهم في استخدام اللغة.⁷ ولأجل ذلك ينبغي لكل التلاميذ أن يستوعبوا المفردات استيعابا كافيا. واستيعاب المفردات الكافية يعين نوعية المرء في استخدام اللغة العربية شفها أو كتابيا، أو يسمى التلاميذ قادرين على ترجمة المفردات واستخدامها داخل الجملة الصحيحة. لأن المهارات اللغوية تحتاج إلى استيعاب المفردات. والمفردات مهمة جدا في تعليم اللغة الأجنبية وكذلك في تعليم اللغة العربية.

واقترح بعض المفكرين أن عدد المفردات المعلمة إلى التلاميذ غير العرب في المرحلة الابتدائية حولي سبعمائة وخمسين حتى ألف مفردات، وفي المرحلة المتوسطة حولي ألف مفردات حتى ألفين مفردة. وهناك رأى أن في المرحلة الابتدائية ألفين إلى ألفين وخمسمائة مفردة حتى أنهم قادرون على تركيب الكلمات داخل السياق تركيبا صحيحا وماهرون في استخدام المعجم.⁷

⁶ محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (عمان: دار الفلاح، ٢٠٠٠)، ص. ٨٩

⁶ Henri Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosakata*, (Bandung: Angkasa, 2002), hlm. 20

⁷ Abdul Hamid, *Metodologi Pembelajaran*, (Jakarta: Alfabeta, 2011), hlm. 61



فاعتمادا إلى الدراسة التمهيديّة التي قام بها الباحث في المدرسة الثانوية الحكومية
 ١ كانديس خصوصا لدى تلاميذ الصف العاشر وجد الباحث أن المدرس لقد تمّ تعليم اللغة العربية
 موافقا بما أشار إليه كتاب التعليم، ولقد حاول محاولة عظيمة في تعليم اللغة العربية كما يلي
 لمساعدة استيعاب المفردات لدى التلاميذ. ومن المحاولات التي قام بها المدرس منها البطاقة التعليمية
 ١. استخدم المدرس طريقة التدريس متنوعة في استيعاب المفردات منها الطريقة القراء
 المباشرة، والطريقة السمعية والشفوية، والطريقة الانتقائية، أحيانا الطريقة القراء
 ٢. استخدم المدرس وسيلة التعليم في استيعاب المفردات منها البطاقة التعليمية
 والصورة.
 ٣. قام المدرس بتشجيع التلاميذ عن استيعاب المفردات وشرح لهم أهميتها.

ولو كانت المحاولة تامة في القيام بها لا يزال تعليم اللغة العربية لم يكن ناجحا
 وذلك بناء على الظواهر الآتية:

١. بعض التلاميذ لا يقدرّون على نطق وكتابة المفردات صحيحا.
٢. بعض التلاميذ مخطّؤون في تركيب الجملة العربية.
٣. بعض التلاميذ لا يستطيعون أن يترجموا المفردات في الجملة المفيدة التي تعلموها.
٤. بعض التلاميذ لا يستطيعون أن يستعملوا المفردات داخل الجملة شفهيّا أو كتابيّا استعمالا جيدا.
٥. بعض التلاميذ لم يقدرّوا على استخدام القاموس (المعجم) لبحث المفردات التي يحتاجون إليها.

ظهرت من الظواهر السابقة على أن استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف
 العاشر في المدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس بعيد عن مطلوب، لأن المقادير أو
 المؤشرات من استيعاب المفردات ليست في حفظ تلك المفردات ولكنه في استخدام على
 الكلام والقراءة والكتابة وترجمة النصوص. وتلك المشكلة ينبغي للمدرس أن يختار
 ويستعمل طريقة التدريس، التي تناسب بالمادة المدرسية وغرض المرجو.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengidentifikasikan sumber dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ولذلك في تعليم اللغة العربية لابد للمدرس أن يكون قادرة على تحديد واستخدام طريقة التدريس المناسبة بالأهداف المنشودة. وعرفنا أن طريقة التدريس كثيرة جداً، هذه الحالة يختار الباحث طريقة اللعبة لاستخدامها في التعليم. طريقة اللعبة هي المهارة التي تستخدمها الباحثة لدراسة استخدام اللعبة في عملية التعليم لاكتساب المفهوم، والمبادئ أو المبادئ (Board Game) معينة.⁸ إحدى اللعبة لترقية استيعاب المفردات هي لعبة اللوحة (Board Game). لعبة اللوحة (Board Game) هي لعبة الموضوع وغالبا ما يعتمد على أساس الأشكال الشعبية المستخدمة، كما قالت El-Shamy أن هذه اللعبة تستطيع استيعاب المفردات.⁹ وهذه اللعبة تستطيع أن يلعب لها كل العمر.¹⁰ ويستخدمها الباحث لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس.

بناء على تلك الظواهر السابقة فتدافع الباحث إلى القيام بتجريب استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية في تلك المدرسة وسيجعل الباحث هذا التجريب تحت الموضوع "فعالية استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس"

ب. مشكلات البحث

وأما المشكلات لهذا البحث فما يلي:

١. استيعاب التلاميذ في نطق وكتابة المفردات العربية داخل الجملة.
٢. ابتكار المدرس في تعليم اللغة العربية لترقية استيعاب المفردات.

⁸ M. Sobry Sutikno, *Metode dan Model-model Pembelajaran: Menjadikan Proses pembelajaran Lebih Variatif, Aktif, Inovatif, Efektif dan Menyenangkan*, (Lombok: Holistica, 2014), hlm. 39

⁹ Lidya Efiza Dwi, *Improving Students Vocabulary Mastery Through Pictionary Board Game At 9 Grade IV of Elementary Scholl 36 Pekanbaru*, Al-Ishlah: Jurnal Pendidikan Vol. 9, No. 2, 2017, hlm. 2

¹⁰ Susan El-Shamy, *Training Games: Everything You Need to Know About Using Game to Reinforce Learning*, (Virginia: Stylus Publishing, LCC, 2001), hlm. 53

¹¹ Nelson Gustav Wisana, *Manfaat Board Game di Tengah Era Digital*, 2011, www.indonesiabermains.com/manfaat-board-game-di-tengah-era-digital.html

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٣. تنفيذ تعليم اللغة العربية لترقية استيعاب المفردات.

٤. استخدام طريقة التدريس لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ.

٥. استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس.

ج. حدود البحث

إضافة إلى مشكلات البحث السابقة فيحدد الباحث عن "استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس.

د. سؤال البحث

أما السؤال في هذا البحث "هل استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) فعال لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس؟"

هـ. هدف البحث

إضافة إلى سؤال البحث السابق فالهدف لهذا البحث هو "معرفة فعالية استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس."

و. أهمية البحث

١. لمساعدة التلاميذ في تعليم اللغة العربية خصوصا لترقية استيعاب المفردات جيدا.
٢. لمساعدة المدرس على اختيار طريقة التدريس المناسبة لترقية استيعاب المفردات العربية لدى التلاميذ.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mentauntumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٣. لترقية نتيجة المدرسة، وذلك يمكن معرفتها من خلال ترقية نتائج العلم التلاميذ.

٤. لتوسيع معرفة الباحث عن طريقة لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية كانديس.

ز. مصطلحات البحث

يوضح الباحث عن بعض معان المصطلحات التي تتعلق بموضوع هذا البحث فيما يلي:

١. الفعالية هي فاعلية أو تأثير أو نفوذ^{١٢}. وقال ملياسا أن الفعالية هي المنظمة لتكون ناجحة في الاستفادة من المصادر لتحقيق الهدف المطلوب الفعالية تتعلق بتنفيذ كل العمل الرئيسي، والوصول إلى الأهداف، بأقل أوقات واشتراك الأعضاء^{١٣}.

٢. طريقة اللعبة هي طريقة التدريس باستخدام اللعبة في عملية التعليم لاكتساب المفهوم، والمبادئ أو المهارات معينة^{١٤}.

٣. لعبة اللوحة (Board Game) هي اللعبة التي تُلعب في اللوحة على بعض أساس الأحكام^{١٥}.

^{١٢} أناتايك علي وأحمد ذهدي محضر، قاموس العصري، (بغياكرتا: مولتي كريا جرافيك، ٢٠٠٣)، ص. ٢٣
^{١٣} Enco Mulyasa, *Manajemen Berbasis Sekolah Konsep Strategi dan Implementasi*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2002), hlm. 82
^{١٤} Sardiman A.M, *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar: Pedoman Bagi Guru dan Calon Guru*, (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2006), hlm. 182
^{١٥} Amanu Najib dan Nurhening Yuniarti, *Pengembangan Media Pembelajaran Board Game Berbasis Augmented Reality Pada Mata Pelajaran Teknik Dasar Listrik dan Elektronika di Sekolah Menengah Kejuruan*, Program Studi Pendidikan Teknik Mekatronika Vol. 8, No. 1, 2018, hlm. 10

٤. استيعاب المفردات العربية

الاستيعاب لغة فهم وإدراك.^{١٦} والمفردات جمع من مفردة هي كلمات عربية وأما استيعاب المفردات قدرة المرء على استخدام المفردات في تركيب الجملة كالاتصال مع الآخرين كلاما وكتايا.^{١٨}



UIN SUSKA RIAU

^{١٦} أنايك علي وأحمد ذلهدي محضر، المرجع السابق، ص. ٢٢

A.W. Munawwir, *Kamus al-Munawwir*, (Surabaya: Pustaka Progresif, 2010), hlm.

1043

Iskandar Wassid dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013), hlm. 170

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الفصل الثاني الإطار النظري

أ. المفهوم النظري ١. تعريف الفعالية

هناك تعريف الفعالية المتنوعة على حسب مقتضيات كل مجموعة. الفعالية هي المنجد أن معناها هي النافذ، المؤثر، الذي يؤدي إلى نتائج.^{١٩} وفي معجم اللغة الإنجليزية هي "effectiveness" أن معناها تصيل إلى الأهداف المطلوبة من العملية أو الحركة التي تخطط.^{٢٠} وفي معجم اللغة الإندونيسية الكبيرة أن فعالية تشير النجاح من حيث وصول إلى الأهداف المطلوبة.^{٢١} وقال سيسوانتو أن فعالية قدرة على اختيار الهدف المناسب.^{٢٢}

وقال عبد الرحمة أن فعالية على انتقاء المصادر والوسيلة والوسائل بعدد مقرر من قبل، وهي لنيل عدة الأعمال في وقت معين.^{٢٣} وقال سوندانج في سياجيان أن الفعالية هي الوسيلة والوسائل بعدد معين مقرر من قبل وهي لنيل حاصل العمل الذي عمله المرء. فعالية دلت على النجاح تنظر من ناحية وصولها إلى الهدف المقرر أو لا تصل إليها. وإذا كانت حاصله الأنشطة تتقرب إلى الهدف فتكون الفعالية مرتفعة.^{٢٤}

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mendokumentasikan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

^{١٩} لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٠)، ص. ٩٥٢

^{٢٠} Jhon M. Echolas dan Hasan Shadili, *Kamus Indonesia Inggris*, (Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, 2010), hlm. 153

^{٢١} Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Kemendikbud, 2005), hlm. 11

^{٢٢} Siswanto, *Pengantar Manajemen*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2006), hlm. 149

^{٢٣} Abdulrahmat, *Efektivitas Implementasi*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2003), hlm. 92

^{٢٤} Sondang P. Siagian, *Kiat Meningkatkan Produktivitas Kerja*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2000), hlm. 26



الفعالية هي مقدارة نجاح التربية. حيث وجود المقارنة بين درجة التحصيل التي تنفذ لنيل أهداف التربية. وقال هاني هاندوكو أن الفعالية هي القدرة على تحقيق الأهداف المعين والتمام لنيل الأهداف المقررة.²⁵

لقد أشارت الدراسات والبحوث الميدانية العديدة إلى وجود علاقات متبادلة ومتشابكة بين الفعالية المؤسسة من جهة والعوامل المؤثرة فيها من جهة أخرى، وهذا الإشكال الذي يمثل تحدي أمام الباحثين إلا أن هناك محاولات جادة للوصول إلى مفاهيم خاصة بالفعالية.²⁶

أما معيار فعالية التعليم كما يلي:

١. يقتدر التلاميذ عن منهج التعليم جيدا.
٢. يستطيع التلاميذ أن يتقن المادة المناسبة التي تعلموها في الكتاب.
٣. حضور التلاميذ والمدرس ليؤدي التعليم النشاط.
٤. نتيجة التعلم أو قيمة التلاميذ ارتفاع.²⁷

إن مقياس الفعالية يعرف من عدد التلاميذ الذين حصلوا على هدف التعلم

في الوقت المعين. وأما مدى مقياس الفعالية فيما يلي:

٧٦% - ١٠٠% : فعال

٥٦% - ٧٥% : كافي

٤٠% - ٥٥% : ناقص

٠% - ٣٩% : غير فعال.²⁸

وبناء على الشرح السابق، فاستخلص أن الفعالية هي شئ متعلق بالغاية أو

الأهداف التي تتحقق من الأنشطة المناسبة بالعملية. وإذا كان فيها نجح في تنفيذ التعليم

²⁵ Hani Handoko, *Managemen*, (Yogyakarta:BPFE, 2003), Hlm. 7

²⁶ عبد الحميد برحومة، الكفاءة والفعالية في مجالات التصنيع والإنتاج، (مجلة الاقتصاد والمالية: دورية أكاديمية محكمة

تصدر عن المركز الجامع بالوادي، العدد الأول جانفي، ٢٠٠٨)، ص. ٦٠.

²⁷ J. Hasibuan, *Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2003), hlm. 82

²⁸ Suharsimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2001),

hlm. 251



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

للتوازن الديناميكي بين نوعية التعليم وكمية التعليم والحال الدال على الوصول إلى الهدف المعين كاملا ومناسبا بما خططه المدرس في التربية فيقال أن نجاح التعليم فعال

٢. طريقة اللعبة اللوحة (Board Game)

أ) مفهوم طريقة اللعبة

طريقة التدريس بمفهومها الواسع تعني مجموعة لاستراتيجية التي بواسطتها في تنظيم المجال الخارجي للمتعلم من أجل تحقيق تربية معينة.^{٢٩} أن الطريقة شيء مهم في عملية التعليم، وأهداف التدريس غير محصورة عليها بدون استيعاب الطريقة. ويقال أن إذا كان المدرس يستوعب الطرق فيسهل له اختيار الطريقة المناسبة بأحوال التلاميذ والمادة الدراسية، ووجود الطريقة يساعد الوصول إلى أهداف التعلم جيدا.^{٣٠}

قال سوتننو أن طرق التدريس كثيرة جدا، وواحدة منها هي طريقة اللعبة.^{٣١} وقال سودرمان أن طريقة اللعبة هي طريقة التدريس باستخدام اللعبة في عملية التعليم لاكتساب المفهوم، والمبادئ أو المهارات معينة.^{٣٢}

بناء على شرح الأعلاه، يختار الباحث طريقة اللعبة لاستخدامها في هذا البحث لتصحيح المشاكل في تعليم المفردات. من هذه الطريقة سيعمل ويجمع الباحث درس المفردات والأشياء التي يجبها التلاميذ يعنى اللعبة. وفي هذه الحال سيستخدم الباحث لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات لدى التلاميذ.^{٣٣} وهذه اللعبة تستطيع أن يلعب لها كل العمر.

UIN SUSKA RIAU

^{٢٩} محمود رشدي خاطر وغيره، طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية، (القاهرة: دار المعرفة، ب.د. ص. ٣٩٢

^{٣٠} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 168

^{٣١} M. Sobry Sutikno, *Op.Cit.*, hlm. 39

^{٣٢} Sudirman, dkk, *Ilmu Pendidikan*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 1996), hlm. 115

^{٣٣} Lidya Efiza Dwi, *Loc.Cit.*

ب) مفهوم لعبة اللوحة (Board Game)

قال *Hornby* في الشامي، اللوحة تعني سطح ملحوظ مع أنماط التي لعبت بعض الألعاب. وقال الشامي أن اللعبة هي نشاط تنافسي يتضمن مهارة أو فرصة أو قدرة على التحمل التي لُعِبَت وفقا للقواعد.³⁴ وهكذا، لعبة اللوحة (Board Game) تعني لعبة تعتمد على نمط معين التي لُعِبَت على اللوحة. اللوحة (Board Game) يمكن أن تكون مصممة لأكثر من نوع واحد من اللعب ويمكن أيضا تعديلها من حيث طول الوقت اللازم للعب.

ج) صفة لعبة اللوحة (Board Game)

عند *Wright* أن كلمة اللعبة ترتبط إلى النشاط الذي يتسلي ويحمس وغالبا ما يكون تحديا، والنشاط الذي يلعب فيه المتعلمون ومتفاعلون عادة مع الآخرين.³⁵ كمثال: لعبة اللوحة أجواء دافئة وسعيدة للمدرس والتلاميذ الاستمتاع بالعمل معا. المدرس يرتب جو في الفصول الدراسية جيدا وجعل التلاميذ المهتمين في التعلم. وعند الشامي أن لعبة اللوحة وسائل ممتازة لممارسة وكاملة معرفة المشارك بالمفاهيم والمبادئ. كما أنها تعمل بشكل جيد لممارسة التطبيق من النماذج التي بُحِثَ في البحث.³⁶

وعند *Walstad* أن لعبة اللوحة ليست جديدة، وهي لعبة محاولة كل الزمان. وكثير منا يتمتعون لعبة اللوحة جيدة بين الحاضر والمستقبل. وأما أنواع لعبة اللوحة يستطيعون أن يعلموا التلاميذ من المفاهيم الهامة. هناك خمس مهمات من مفاهيم لعبة اللوحة التي يمكن أن تعلم التلاميذ للمنعطفات والصبر،

³⁴ Susan El-Shamy, *Op.Cit.*, hlm. 7

³⁵ Andrew Wright, *Games For Language Learning*, (New York: Cambridge University Press, 2006), hlm. 1

³⁶ Susan El-Shamy, *Op.Cit.*, hlm. 54



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

واللعبة النظيفة، ومهارات التفكير والاستراتيجية، حسن الرياضة، والصداقة والعمل معا.³⁷

(١) المنعطفات والصبر

في لعبة اللوحة، يكون التلاميذ يُعلّمون لانتظار دورهم في بعض الأحيان يمكن أن يكون هذا صعبا لأن التلاميذ يميلون إلى القلق. وهذه المهارة تمارس لها، فسوف يكونون سهلا في لعبة اللوحة الأصدقاء والأشقاء بشكل عام.

(٢) اللعب النظيفة

هذا أسهل لدى التلاميذ للغضب عندما يفتقدون شوطا أو تسير الأمور بالطريقة التي خطت لها، لكنها مهمة لديهم ليتعلموا الغش غير عادل، بالإضافة لاتباع القاعدة الذهبية لأهم الغاشون لذلك لا يحتاجون إلى الغش. تعلم هذا المفهوم سوف التلاميذ مع تقدمهم في السن ولديهم خيارات مختلفة عندما لا الأمور كما هو مخطط لها. وأيضا، سوف تعلمهم للصدق في المعمل، وللزمان المستقبل.

(٣) مهارات التفكير والاستراتيجية

لعبة اللوحة (Board Game) سوف يساعد التلاميذ للتفكير والاستراتيجية عن أفضل الطريقة "للعبة بطاقتهم" لصالحها هذا مفهوم مهم في اتخاذ قرارات الحياة اليومية طوال الحياة.

(٤) حسن الرياضة

كثير من التلاميذ ينشغلون للفوز في اللعبة والتفاخر إذا لم يفعلوا. إذا لم يفعلوا ذلك الفوز، أنهم قد تكونون مريرة أو يقولون أشياء مؤذية.

³⁷Debi Walstad, *5 Important Concepts that Board Games Teach Children*, (2010), hlm. 1 <http://www.examiner.com/article/5-important-concepts-that-board-games-teach-children>



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ويحتاج التلاميذ إلى الشيء أن المتعة هي جزء مهم في اللعبة، وتكون متواضعة، ولها حسن الرياضة بغض النظر من يفوز. تعلم هذا المفهوم سعيًا يمكن أن يساعدهم في أي صداقات لديهم وكذلك لتكونون إنجازة الآخرين.

٥) الصداقات والعمل معا

ربما، أحد من أفضل المفاهيم التي يمكن تعلمها من لعب اللوحة (*Board Game*) هي الترابط والوحدة التي تأتي معها. لعبت هذه اللعبة كالأسرة و يمكن أن تقربهم معا. و أحيانا، لعب الألعاب كالفريق تستطيع أن تعلم العائلة أو الأصدقاء العمل معًا لهدف مشترك، وعندما يعمل التلاميذ في مجموعة، طبعا سيكون لديهم علاقة قوية مع البعض البعض.

الخلاصة من الشرح أعلاه، أن لعبة اللوحة (*Board Game*) تبني حسن الخلق وسلوك التلاميذ. كمثل الصادق، والنزيهة، والمسؤولة، والصبر، والعمل معا، وغير ذلك.

د) فوائد لعبة اللوحة (*Board Game*)

عند ديوار، هناك العديد من فوائد باستخدام لعبة اللوحة الدراسي، هم:

- ١) سيستمتع التلاميذ بلعب لعبة اللوحة.
- ٢) لعبة اللوحة تشجع التلاميذ على اكتشاف أنماط من مواد.
- ٣) لعبة اللوحة تشجع التلاميذ على التخطيط للمستقبل.
- ٤) لعبة اللوحة تشجع التلاميذ على التنبؤ بنتيجة التحركات البديلة.



٥) لعبة اللوحة تشجع التلاميذ على التعلم من التجربة.^{٣٨}

و الخلاصة، أن لعبة اللوحة (Board Game) تستطيع أن تعلم التلاميذ ممارسة لغوية في المهارات المختلفة، الكلام، والكتابة، والاستماع، وعادة، هذه اللعبة تنطوي منافسة ودية وإبقاء التلاميذ مهتمين بتعلم اللغة والآخر، أن هذه اللعبة تستطيع أن تساعد التلاميذ في تعرف الكلمات الجديدة بسهولة.

ه) خطوات لعبة اللوحة (Board Game)

قبل استخدام لعبة اللوحة (Board Game)، أن هذه التصنيفات التالية هي خطوات للعب اللعبة الفعلية الذي يساعد على إنشاء تركيب اللعبة وبيئتها الألعاب. قد تشمل هذه الأنشطة:

- ١) تقسيم الفصل إلى مجموعات فرعية أو فرقة.
- ٢) الجلوس كل الفرقة على طاولته خاصة.
- ٣) الحصول على لاعبين يصطفون في مناطق اللعب الثابتة.
- ٤) اختار كل الفرقة أسماء الفريق.
- ٥) الحصول على الفرقة لتعيين الأدوار للاعبين وإنشاء العملية لمجموعة أعضاء الفرقة الذي يستجيب السؤال.
- ٦) توزيع مواد اللعبة، وكذلك أوراق اللعبة، والقرطاس، وأقلام الرصاص.
- ٧) توزيع أوراق النتيجة، وأوراق الأسئلة، ومواد لعبة آخرة.
- ٨) عرض معلومات اللعبة وتعليمات اللاعب.^{٣٩}

³⁸ Gwen Dewar, *Board Game for Kids: Can They Teach Critical Thinking?*, (2009), Hlm. 2, <http://www.parentingscience.com/board-game-for-kids.html>

³⁹ Steve Sugar dan Kim Kotoroski Sugar, *Primary Games: Experiential Learning Activities for Teaching Children K-8*, (San Fransisco: Jossey-Bass, 2002), hlm. 34



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

بعد ذلك، تقديم اللعبة للتلاميذ، وشرح القواعد. هذه المقدمة جنباً عن جنب مع تخطيط الفصول الدراسية مثيرة للاهتمام، ينبغي مساعدتها في تلميذ اللعب. و أيضاً قد يرغب المدرس في السؤال عما إذا كان هناك أسئلة حول القواعد، أو يطلب تلميذاً واحداً أو أكثر أن يعيد صياغة القواعد للتأيد أن اللاعبين يفهمون ما هو متوقع منهم.

٣) استيعاب المفردات العربية

أ) مفهوم استيعاب المفردات العربية

استيعاب هو الفهم والقدرة لتعريف العلوم والمعرفة وغيرها.^{٤١} وفي معجم اللغة الإندونيسية أن الاستيعاب هو الفهم والاستطاعة في استخدام المعرفة.^{٤٢} والمفردات هي واحدة صغيرة تعين قوة لغوية.^{٤٣} والمفردات من عناصر اللغة التي لا بد للتلاميذ أن يستوعبوها للحصول على مهارة الاتصال بتلك اللغة.^{٤٤} لذا أن استيعاب المفردات قدرة المرء على استخدام المفردات العربية في تركيب الجملة للاتصال شفويا أو كتبيا.

واختيار المفردات ضروري لتعبير المعنى المرجو. و الفهم المطابقة عن اللغوية المقدمة من خلال اللغة يؤثره الفهم المطابق عن المفردات المستخدمة^{٤٥} وتعليق المفردات يتعلق بمعاني المفردات، وجانب أن تكون القدرة على استخدامها في النص المطابق والموقع المطابق أيضا. واستيعاب المفردات يصنف إلى الناشط الإنتاجي والاستيعاب السلبي النياي.^{٤٥}

⁴¹ Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misikat Malang, 2009), hlm. 120

⁴² Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, *Op.Cit.*, hlm. 219

⁴³ Acep Hermawan, *Op.Cit.*, hlm. 185

⁴⁴ Ahmad Fuad Efendi, *Op.Cit.*, hlm. 120

⁴⁵ Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN MALIKI Press, 2000), hlm. 54

⁴⁶ *Ibid.*



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

قد يختلف خبراء اللغة الثانية في معنى اللغة وفي أهداف تعليمها. ذلك فإنهم يتفقون على أن تعلم المفردات مطلب أساسي من مطالب تعلم اللغة الثانية وشرط من شروط إجابتها.^{٤٦} والمراد بعلم المفردات قدرة التلاميذ استيعاب المفردات، وترجمة المفردات، واستخدامها في تركيب الجملة العربية صحيحا. وبعبارة أخرى أن التلاميذ يستوعبون المفردات ويعرفون استخدامها في الاتصال.

والمفردات عناصر ضروري في المكونة اللغوية إما استخدام اللغة شفها كان أو كتابيا، واستيعاب المفردات أساس في تطوير قدرة اللغة العربية.^{٤٧} استيعاب المفردات لا يتخلع عن تعليم اللغة وكذلك في تعليم اللغة العربية والخطوة الأولى في تعليم اللغة يعني استيعاب المفردات. والمفردات الجديدة تسهل بالتراد إلى استيعاب اللغة الجديدة والعكس بالعكس الذي سوف يؤدي بضعف إلى إتقان اللغة المستفادة سيكون أيضا ضعيفا. و يقال ذلك لأن شيئا معنى رسالة التي لن تكون قادرة على الكشف عنها ولكن من خلال بنية اللغة التي تحتوي على المفردات.^{٤٨}

من الوظيفة، تنقسم المفردات إلى قسمين: مفردات معجمية ومفردات وزفية. الأول هو المفردات التي لها معنى في القواميس، مثل "بيت" و "قلم" و "سيارة". في حين أن الثانية هي المفردات التي تعمل، مثل "حرف الجر" و "اسم الموصول" و "ضمائر" و ما شابهها.^{٤٩} ووفقا لما ذكره أحمد دجنان أسف الدين

UIN SUSKA RIAU

^{٤٦} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (مصر: جامعة المنصورة، ١٩٨٩)، ص. ١٩٤

^{4٨} Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam*, (Malang: UIN MALIKI Press, 2010), hlm. 33

^{4٩} Harun Baharuddin dan Zawawi Ismail, *Konsep dan Strategi Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab*, (Malaysia: UKM Cetak, 2016), hlm. 11

^{4٩} Ahmad Fuad Effendi, *Op.Cit.*, hlm. 120



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

في فعاديلاان رمبي، إن تعليم المفردات هو عملية تقديم المواد التعليمية في شكل الكلمات أو المفردات كعنصر في تعليم اللغة العربية.⁵⁰

ينبغي لنا أن نعرف أن مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ في إندونيسيا تنقسم إلى ثلاثة أقسام بالنظر إلى صعوبتها:

(١) المفردات السهلة هي الكلمات المشابهة باللغة الإندونيسية، مثل علماء، وكتاب، وكرسي، وغير ذلك.

(٢) المفردات غير الصعبة، ولو كانت غير مشابهة باللغة الإندونيسية، مثل مدينة، وسوق، وذهب، وغير ذلك.

(٣) المفردات الصعبة، بالنظر إلى أشكالها ونطقها، مثل: تطور، واستولى، وغير ذلك.

هناك إشارة عامة مرتبطة بتعليم المفردات لغير العرب فيما يلي:

(١) عدد المفردات

وأما عدد المفردات المتعلمة سبعمائة وخمسون مفردة حتى ألف مفردات للمرحلة الأولى، وألف المفردات حتى ألف وخمسمائة مفردات للمرحلة المتقدمين، وألف خمسمائة مفردة حتى ألفين مفردات للمرحلة العالية. وهناك رأى آخر أن ألفين مفردات حتى ألفين وخمسمائة مفردات للمرحلة الابتدائية بالشروط أنهم ماهرون في تركيب الجملة استخدام المعجم.⁵¹ عند علي الحديدي في شيف المصطفى أن عدد المفردات

المتعلمة في المدرسة الثانوية مائتين وتسعة وتسعين حتى سبعمائة مفردة.⁵²

⁵⁰ Pangadilan Rambe, *Pembelajaran Bahasa Arab Tingkat Dasar*, (Pekanbaru: Adefa Grafika, 2015), hlm. 94

⁵¹ Abdul Hamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media)*, (Malang: UIN MALIKI Press, 2008), hlm. 167

⁵² علي الحديدي، مشكلة تعليم اللغة العربية لغير العرب، (القاهرة: دار الكاتب العرب لتباعة ونشر، 2008)، ص.

٢) قائمة المفردات

أحيانا أن بعض التلاميذ يحفظون المفردات وترجمتها وليس
المدرس ينحرف في تعليم درس المفردات، مثلا أنه يكتب جميع المفردات
على السبورة داخل القائمة ثم يعلمها واحدة فواحدة. وهذه الطريقة
جيدة لأنها تثقل التلاميذ وتصعب المدرس. والكيفية المثلى في تعليم
المفردات كتابتها واحدة فواحدة ثم تبين معانيها ثم التمرين في
استخدامها.⁵³

وعند هداية هداية إبراهيم وصالحة الشهري أن من يستعيب المفردات
يعرف من المؤشرات التالية:

١) الأساليب اللغوية

أ- التعريف

من الممكن شرح المفردات عن طريق التعريف فالحوت
مثلا- أضحم حيوان بحري، والطائر حيوان له جناحان تساعدانه
على الطيران، ونقول الشارع هو المكان الذي يسير فيه الناس
والسيارات.

ب- الترادف والتضاد

هاتان وسيلتان فعالتان في توضيح معاني بعض المفردات إذ
يتضح معنى الكلمة إذا ذكرنا كلمة ترادفها في المعنى، ومثالها في
الوظيفة النحوية فنشرح معنى كلمة ضخم بكلمة كبير، أيضا من
الممكن توضيح معنى كلمة بذكر كلمة مضادة لها مماثلة لها في الوظيفة
النحوية، مثل ذلك: حار/ بريد، كريم/ بخيل، مجتهد/ كسول. بشرط

⁵³ Syaiful Musthafa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN MALIKI Press, 2011), hlm. 78



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

أن تكون هذه الكلمة مألوفة لدى الدارس، لأنه غير المعقول
 نشرح كلمة جديدة بكلمة جديدة أخرى.

ج- السياق

إن معنى المفردات يؤخذ من السياق، فكلمة سيارة في القاموس
 الكريم معناها "قافلة" في حين أن كلمة سيارة في عصنا
 معناها وسيلة المواصلات المتعارف عليها.

د- التسلسل أو السلم الدلالي

أما التسلسل فهناك بعض الألفاظ التي يسهل نقل معناها
 عن طريق استخدام التسلسل فنستطيع مثلا أن نشرح كلمة "أربعة"
 باستخدام التسلسل واحد، إثنان، ثلاثة، أربعة،... وكذلك الحال
 مع أيام الأسبوع، وأسماء الشهور يمكننا شرح معنى بعضها إذا عرف
 الدارس بعضها الآخر. أما السلم الدلالي فنستفيد منه في شرح
 الأوزان والمقاييس وما شابهها، ففي المقاييس سلم يبدأ من المتر
 ويتجه نزولا إلى المليمتر أو صعودا إلى الكيلومتر، وفي أطوار نمو
 الإنسان: رضيع، وطفل، وصبي، وشاب، ورجل وكهل
 وشيخ... الخ.

هـ- اشتقاق الكلمة أو بنيتها

نستطيع أن نوضح معنى الكلمة بذكر بعض الكلمات
 الأخرى التي تشترك معها في الأصل، ويعرف التلميذ معناها فنبين
 كلمة "مكتبة" بربطها بكلمة "كتب" مثلا، ونوضح علاقة "أقلام"
 بمفردها "قلم"... الخ.

و- الترجمة

تعتبر الترجمة واحدة من الوسائل اللفظية التي قد يلجأ إليها المعلم خاصة في شرح الكلمات ذات الدلالة المعنوية، وهذا بالشرح يعني شرح معنى الكلمة الأجنبية بإعطاء الكلمة المقابلة لها في الـالدارس، ويلجأ إلى هذه الوسيلة عند الضرورة بعد استفادالسابقة ذكرها.

٢) الأساليب غير اللغوية

أ- التوضيح والشرح عن طريق الموقف أو السياق اللفظي

عندما يدخل المعلم غرفة الفصل يلقي على المعلمين التحية ويكون ذلك في كل مرة يدخل فيها المعلم، ويقول "السلام عليكم" وبذلك يفسر المعنى العام لهذه العبارة بأنه "تحية نلقبها على الآخرين"، وإذا استعملها عند خروجه من الفصل كذلك، فقد أعطاها معنى آخر، وهو أنها "تعبير نستعمله عند الوداع".

ب- الإشارة

من أساليب شرح المفردات أن يشير المعلم إلى الأشياء الموجودة في الفصل، مثل: كرسي، وطاولة، وقلم، وكتاب، وسبورة ونافذة. أو يشير إلى أشياء قد أحضرها، مثل: ساعة، وهاتف ومجسم لمنزل أو حيوانات، أو صورة لأي شيء يريد شرحه من خلال الإشارة.

ج- الخبرة المباشرة

الخبرة المباشرة من أساليب شرح المفردات حيث يتعامل التلاميذ مع أشياء حية فتجعل المعنى أكثر رسوخاً وثباتاً، فدرس الحيوانات لا بد أن يكون في حديقة الحيوانات نفسها، لكي يتعلم





Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

أسماء الحيوانات ونوعها: أليفة أم متوحشة، وكذلك المكتبة لا بد أن يكون فيها لكي يرى الأرفف والكتب مباشرة.

د- التمثيل

يستطيع المعلم أن يبين معنى المفردات للمتعلمين وذلك يؤدي بعض الحركات الحقيقية، مثل: المشي، أو الجلوس، أو الكتابة كما يمكنه أن يغمض عينيه ويضع كفه تحت خده ليعبر عن النوم ويمكنه التمثيل كذلك في شرح حروف الجر وبعض الظروف كأن نضع شيئاً داخل شيء لبين معنى "في"، ولا يقتصر الأمر على التمثيل للمرئيات، بل قد يتعداه الأمر إلى الأصوات فإلقاء يمكن شرحه بماكاة صوت القطعة مثلاً.

هـ- الإشارة إلى الشيء أو لمسه أو الاقتران المباشر

يجري هنا توضيح معنى الكلمة الجديدة عن طريق اقترانها بتدل عليه مباشرة، فيشير المعلم إلى الأشياء الملموسة الموجودة في الفصل أصلياً، مثل: الكرسي والسبورة. أو يحضرها معه إلى الفصل إذا كانت صغيرة، مثل: كوب وطبق وزجاجة. أو يشرح نماذج مجسمة لها، مثل: نموذج لمنزل أو حيوان.^{٥٤} من البيان السابق أن استيعاب المفردات فيما يلي:

- ١) قدرة على معرفة معاني المفردات.
- ٢) قدرة على معرفة الترادف و التضاف.
- ٣) قدرة على معرفة سياق الكلام.
- ٤) قدرة على معرفة التسلسل أو السلم الدلالي.
- ٥) قدرة على معرفة اشتقاق الكلمات أو بنيتها.

^{٥٤}هداية هداية إبراهيم وصالحه الشهري، مقال أساليب تعليم المفردات في اللغة الثانية، (جامعة الإمام محمد بن سعود:

معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، ب.د)، ص.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- ٦) قدرة على ترجمة الجمل.
- ٧) قدرة على إشارة المفردات.
- ٨) قدرة على نطق المفردات فصيحاً.
- ٩) قدرة على استخدامها داخل الجمل.

وأما مؤشرات استيعاب المفردات فيما يلي:

- ١) يقدر التلاميذ على ترجمة المفردات جيدة.
- ٢) يقدر التلاميذ على نطق وكتابة المفردات.
- ٣) يقدر التلاميذ على استخدام المفردات داخل الجملة.^{٥٥}

ب) خطوات تعليم المفردات

الخطوات المهمة بما في تعليم المفردات أو خبرة التلاميذ في تعريف معاني المفردات والحصول عليها، فيشرح الباحث فيما يلي:^{٥٦}

١) سماع المفردات

إعطاء الفرصة للتلاميذ ليستمعوا المفردات التي قال لها المدرس بلفظة واحدة أو جملة. وإذا استوعب التلاميذ عناصر أصوات المفردات فيستطيع التلاميذ أن يستوعبوها جيداً بالتكرار ثلاث مرات. هذا الاستماع مهم جداً لأنه يجتنب الأخطاء في النطق والكتابة.

٢) نطق المفردات

نطق المفردات الجديدة يساعد التلاميذ ليذكروها في وقت طويل. لابد للمدرس أن يهتم بتصحيح نطق المفردات لدى التلاميذ لأن أخطاء النطق يسبب الأخطاء في الكتابة.

⁵⁵ Syaiful Musthafa, *Op.Cit.*, hlm. 60

⁵⁶ Ahmad Fuad Effendi, *Op.Cit.*, hlm. 122-126

٣) إيجاد معنى المفردات

وأما الخطوات في إيجاد معنى المفردات فيما يلي:

أ- تقديم المفردات المعلمة مباشرة. المثال: يقدم المدرس المكتوب:

ب- تقديم المصغر من المفردات المعلمة.

ج- إعطاء الصورة عن المفردات المعلمة، مثلا: إن كان المدرس يقول:

أن يعلم المفردة المتعلقة بالبقرة، فيقدم صورة البقرة.

د- تمثيل المفردات المعلمة.

هـ- تقديم ترادف الكلمة.

و- تقديم مقابلة الكلمة.

ز- تقديم التعريف لكل مفردة معلمة.

ح- تكرير المفردات.

ط- إن كان التلاميذ لم يفهموا المفردات المعلمة باستخدام الخطوات

السابقة، فتلك المفردات يترجمها المدرس إلى اللغة الأم.⁵⁷

٤) قراءة المفردات

وبعد أن يستمع التلاميذ المفردات الجديدة وينطقونها ويفهمونها

معانيها فيكتبها المدرس على السبورة، ثم يعطي التلاميذ فرصة لقراءتها

جهرية، ثم يصحح قراءة التلاميذ لاجتناب أخطاء النطق وإذا لا

يصححها المدرس فسوف يقرؤونها قراءة خطيئة في وقت طويل.

⁵⁷ Abdul Hamid, *Op.Cit.*, hlm. 34-35

(٥) كتابة المفردات

إذا أمر المدرس التلاميذ بكتابة المفردات التي يتعلمها التلاميذ فتساعدهم في استيعابها. ويكتبها التلاميذ على كراساتهم كما كتبها المدرس على السبورة.

(٦) تكوين الجملة

القسم الآخر في تعليم المفردات هو استخدام المفردات الجديدة في الجملة، سواء كانت شفوية أو كتابية. ويعطى المدرس التلاميذ أمثلة يكتبونها كما كتبها المدرس. هذا التدريب يساعد التلاميذ في فهم معاني المفردات.

والخطوة التي يستخدمها الباحث خطوة خامسة يعني من كتابة المفردات وينبغي للمدرس أن يعد المفردات المطابقة للتلاميذ، فلأجل ذلك ينبغي للمدرس أن يعتمد على المبادئ والمعايير الواضح.^{٥٨}

(ج) المبادئ في تعليم المفردات

وأما المبادئ المستخدمة في تعليم المفردات إلى متعلم غير العرب فيملي:

(١) التواتر (Frekuensi)

اختيار المفردات التي كثر استخدامها. تفضل الكلمة شائعة الاستخدام على غيرها، مادامت متفقة معها في المعنى. تستثار فيها قوائم المفردات التي أجرت حصراً للكلمات المستعملة وبيئت معقول تكرار كل منها.

⁵⁸ Abdul Hamid, dkk, *Op.Cit.*, hlm. 61

(٢) التوزيع (Range)

اختيار المفردات التي كثر استخدامها في بلاد العرب ليس
بعض بلاد العرب فقط.

(٣) المتاحية (Availability)

اختيار الكلمة الخاصة المفيدة أي الكلمات المستخدمة
الناحيات الخاصة. تفضل الكلمة التي تكون في متناول الفرد
يطلبها. والتي تؤدي له معنى محدد. ويقاس هذا بسؤال
الكلمات التي يستخدمونها في مجالات معينة.

(٤) الألفة (Familiarity)

اختيار الكلمة الأليفة والمشهورة، وترك الكلمة النادرة. تفضل
الكلمة التي تكون مألوفة عند الأفراد على الكلمة المهجورة
الاستخدام. كاستخدام مفردة "الشمس والذكاء" ولهما نفس المعنى.

(٥) الشمول (Coverage)

تفضل الكلمة التي تغطي عدة مجالات في وقت واحد على تلك
التي لا تحتمل إلا مجالات محدودة. المثال: البيت والمنزل، كلمة "البيت"
أعم من كلمة "المنزل". وكانت بينهما فروق دقيقة إلا أنها فروق لا تحتمل
الدراس في المستويات المتقدمة خاصة. إن كلمة "بيت" تغطي عددًا أكبر
من المجالات. ولننظر في هذه الاستخدامات: بيتنا، وبيت الله، وبيت
الابرة (البوصلة)، وبيت العنكبوت، وبيت القصيد... الخ.

(٦) الأهمية

اختيار الكلمة التي يحتاج إليها التلاميذ. تفضل الكلمة التي تشيع
حاجة معينة عند الدارس على تلك الكلمة العامة التي قد لا يحتاجها أو
يحتاجها قليلا.

- Hak Cipta Diindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



(٧) العربية

اختيار الكلمات العربية ولو كانت فيه المقارنة بغلة أخرى. تفصيل^٦.
الكلمة العربية على غيرها. مثلا: الهاتف والتلفون أو المذيع والذيع^٦.

(د) أهداف تعليم المفردات

أما الأهداف في تعليم المفردات العربية، منها:

- (١) إدخال المفردات الجديدة للتلاميذ بقراءة المواد أو فهم المسموع
- (٢) تدريب التلاميذ ليكونوا قادرة على نطق المفردات بالصحيح وتسليم^٦ ومهارة التحدث والقراءة بالجيد.
- (٣) فهم معنى المفردات، سواء كان معروفا أو معجميا (قائمة بذاتها) أو عند استخدامها في سياق جمل معينة (معاني دلالية و نحوية)
- (٤) قدرة على تقدير وظيفة المفردات في التعبير اللفظي (التحدث) والكتابة وفقا للسياق الصحيح^٦.

يلي:

- (١) لتعريف المفردات الجديدة لدى التلاميذ سواء كانت من القراءة أم فهم المسموع.
- (٢) لتمارين التلاميذ في نطق المفردات الصحيحة والجيدة حتي يكونوا ماهرين في التكلم والقراءة.
- (٣) لتمرير التلاميذ في فهم معاني المفردات سواء كانت لفظية أو تركيبية أو في الجملة المعينة (معنى المفهومية والقواعد).
- (٤) ليستطيع التلاميذ أن يذكروا المفردات في التكلم والكتابة جيدا.

^٦ رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ١٩٥-١٩٦

^٦ Syaiful Mushtafa, *Op.Cit.*, hlm. 60

^٦ Abdul Hamid, *Op.Cit.*, hlm. 33

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وأما الأهداف في تعليم المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس فيما يلي:

- ١) يقدر التلاميذ على ترجمة المفردات جيدة.
- ٢) يقدر التلاميذ على نطق وكتابة المفردات.
- ٣) يقدر التلاميذ على استخدام المفردات داخل الجملة.

ب. المفهوم الإجرائي

وأما الخطوات التي أجرى بها الباحث في عملية هذا البحث فيما يلي:

١. يقدم المدرس أهداف التعليم.
٢. يسأل المدرس التلاميذ عن الدرس الماضي.
٣. يطرح المدرس أسئلة متعلقة بالحياة اليومية والمادة التي سيدرسها.
٤. يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات فرعية أو فرقة.
٥. يقدم المدرس اللعبة للتلاميذ، ويشرح القواعد.
٦. يطلب المدرس تلميذا واحد ليعيد صياغة القواعد للتأكيد.
٧. يوزع التلاميذ مواد اللعبة أو المواد التعليمية، وكذلك المفردات.
٨. يوزع التلاميذ أوراق النتيجة، وأوراق الأسئلة عن المفردات.
٩. يعطى المدرس التلاميذ عقابا إذا لا يجب التلاميذ سؤالاً فيه.
١٠. قام المدرس بالتقويم

وأما مؤشرات استيعاب المفردات العربية فيما يلي:

١. يقدر التلاميذ على ترجمة المفردات العربية جيدة.
٢. يقدر التلاميذ على نطق وكتابة المفردات.
٣. يقدر التلاميذ على استخدام المفردات داخل الجملة.



ج. الدراسات السابقة

الدراسات السابقة هي بحوث مستخدمة كالمقارنة لابتعاد التقليد عن كتابة بحث ولتأكيد البحث الذي قام به الباحث. تناقش هذه الدراسة "فعالية استخدام طريقة لعب اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس"، هذا البحث لم يتم أحد بالبحث من قبل. بعض البحوث السابقة ذات الصلة بالبحوث التي أجراها المؤلف من بين آخرين:

١. البحث الذي قامت بها أختي حياة فائزة من قسم تعليم اللغة الإنجليزية (٢٠١٦) تحت الموضوع "استخدام لعبة اللوحة في تعليم اللغة الإنجليزية لترقية مهارة القراءة لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد Islamic Center Al-Hidayah كمبار". والأسلوب جمع البيانات المستخدمة ملاحظة واختبار. وبعد أن حلل الباحث البيانات، كما دل عليه أن $To = 21,3$ أكبر من جدول "Tt" في درجة دلالة $1\% = 67,2$ ومن درجة دلالة $5\% = 21,2$ ، يعني Ho مردود و Ha مقبول. وهذا يدل على أن استخدام لعبة اللوحة (Board Game) فعال لترقية مهارة القراءة لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية بهذا المعهد. والمعادلة بين بحثي وبحثها في المتغير المستقل يعني استخدام لعبة اللوحة (Board Game) والفرق بين بحثها والبحث الذي قام به الباحث في المتغير التابع. أنها استخدام لعبة اللوحة (Board Game) لترقية مهارة القراءة لدى الطلاب، وأما الباحث استخدام لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى التلاميذ.

٢. البحث الذي قامت بها أختي زوخيرا من قسم اللغة الأجنبية (٢٠١٩) تحت الموضوع "استخدام لعبة اللوحة (Board Game) لترقية مهارة الكلام العربي لدى طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية فوربالينجا". والأسلوب جمع البيانات المستخدمة ملاحظة واختبار. وبعد أن حلل الباحث البيانات، فنتيجة



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang Mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

بحثها أن المعدل قبل الإجراء ٣٧%، وفي الدور الأول مترقي بمدى ٥٠%،
 الدور الثاني مترقي بمدى ٧٥%، والحاصل المأخوذ من بحثه أن Ho مردود و مقبول. وهذا تدل على أن استخدام لعبة اللوحة (Board Game) فعال لتدريب مهارة الكلام العربي لدى طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية فوربالينجا. والمعادلة بين بحثي وبحثها في المتغير المستقل يعني استخدام لعبة اللوحة (Board Game) وأما الفرق بين بحثها و البحث الذي قام به الباحث في المتغير التابع يعني. أنها استخدام لعبة اللوحة (Board Game) لترقية مهارة الكلام العربي لدى الطلاب، وأما الباحث استخدام لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى التلاميذ.

٣. البحث الذي قام أخي نورغيانتو من قسم تعليم اللغة الإنجليزية (٢٠١٩) تحت الموضوع "فعالية استخدام لعبة اللوحة (Board Game) في تعليم اللغة الإنجليزية لترقية مهارة الكتابة لدى تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بكنبارو". والأسلوب جمع البيانات المستخدمة ملاحظة واختبار. وبعد أن حلل الباحث البيانات، كما دل عليه أن $T_0 = 95,5$ أكبر من جدول "Tt" في درجة دلالة $1\% = 68,2$ ومن درجة دلالة $5\% = 01,2$ ، يعني Ho مردود و مقبول. وهذا تدل على أن استخدام لعبة اللوحة (Board Game) فعال لترقية مهارة الكتابة لدى تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بكنبارو والمعادلة بين بحثي وبحثها في المتغير المستقل يعني استخدام لعبة اللوحة. والفرق بين بحثه والبحث الذي قام به الباحث في المتغير التابع. أنها استخدام لعبة اللوحة (Board Game) لترقية مهارة الكتابة لدى التلاميذ، وأما الباحث استخدام لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى التلاميذ.

د. فروض البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة من تكوين المقدم، نحو مسألة البحث التي تبحث للباحثين أن تختبر صحتها.⁶² قال سوهرسيمي أريكونطا أن فرضية البحث نوعان، الفرضية البديلة (Ha) هي ما يظهر العلاقة بين المتغير المستقل (X) والمتغير التابع (Y) أو الفرضية التفرقة بين الفرقين، والفرضية الصفرية (Ho) هي ما لا يظهر العلاقة بين المتغير المستقل (X) والمتغير التابع (Y) أو عدم التفرقة بين الفرقين.⁶³ إذا وجدنا الفرق الاختبار والصف الضابط فإن الفرضية منها كما يلي:

Ha: استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) فعال لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس.

Ho: استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) غير فعال لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية كانديس.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau
 State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

⁶² Sugiono, *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2013), hlm. 96

⁶³ Suharsimi Arikunto, *Op.Cit.*, hlm. 66-67

الفصل الثالث منهجية البحث

أ. تصميم البحث

إن هذا البحث بحث تجريبي، ويتكون هذا البحث من المتغيرين، المتغير المستقل (X) هو استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game)، والمتغير التابع (Y) هو استيعاب المفردات العربية. ويقوم الباحث بالبحث لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس.

في هذا البحث، يقسم الباحث إلى صفتين، الصف العاشر (أ) كصف تجريبي ويستخدم الباحث فيه طريقة لعبة اللوحة (Board Game)، والعاشر (ب) كصف ضبطي ولا يستخدم الباحث فيه طريقة لوحة (Board Game).

وتصميم البحث الذي يستخدم الباحث فيه تصميم الاختبار القبلي والاختبار البعدي (Control Group Pre Test - Post Test)

الجدول ٣.١

تصميم البحث

الصف	الاختبار القبلي	المعالجة	الاختبار البعدي
الصف العاشر (أ)	T1	X	T2
الصف العاشر (ب)	T1	-	T2

البيان:

T1: الاختبار القبلي أي قبل تقديم المادة الدراسية.

T2: الاختبار البعدي أي بعد تقديم المادة الدراسية.

X : المعالجة في الصف التجريبي باستخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game).

- : الصف الذي ليس فيه معالجة.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ب. مكان البحث وزمانه

سيقوم الباحث بالبحث في المدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس في
٢٠٢٠/٢٠٢١ م.

ج. أفراد البحث وموضوعه

وأما أفراد البحث هي تلاميذ الصف العاشر (أ) و (ب) في المدرسة
الحكومية ١ كانديس. وموضوع البحث هو استيعاب المفردات العربية.

د. مجتمع البحث وعينته

وأما المجتمع في هذا البحث هو كل تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة
الحكومية ١ كانديس.

الجدول ٣.٢

مجتمع تلاميذ الصف العاشر في المدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس

رقم	الصف	المجموعة
١	العاشر (أ)	٣٦
٢	العاشر (ب)	٣٦
٣	العاشر (ج)	٣٥
٤	العاشر (د)	٣٦
٥	العاشر (هـ)	٣٦
٦	العاشر (و)	٣٦
	المجموعة	٢١٥

المصدر: مكتبة شؤون التربية و التعليم في المدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وأخذ الباحث صفين لهذا البحث الذي يتكون من ٢١٥ العينة، يعني تلاميذ الصف العاشر (أ) كالصف التجريبي و عددهم فيه ٣٦ تلميذا، و تلاميذ الصف العاشر (ب) كالصف الضابطي و عددهم فيه ٣٦ تلميذا. فالعينة المستخدمة عينة عشوائية.

هـ. طريقة جمع البيانات

أسلوب جمع البيانات في هذا البحث كما يلي:

١. الملاحظات

الملاحظة هي مراقبة شيء أو حال طبيعي أو غير طبيعي كما يحدث وتسجيل ما يبدو لغرض عملي أو عملي. هذه الملاحظة لمحاظة تنفيذ استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game)، والباحث كالمدرس في هذا البحث ثم لمعرفة التعلم بالملاحظة، الذي يلاحظ في هذا البحث هو المدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس.

الجدول ٣.٣

استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game)

رقم	الملاحظة
١	يقدم المدرس أهداف التعليم.
٢	يسأل المدرس التلاميذ عن الدرس الماضي.
٣	يطرح المدرس أسئلة متعلقة بالحياة اليومية والمادة التي سيدرسها.
٤	يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات فرعية أو فرقة.
٥	يقدم المدرس اللعبة للتلاميذ، ويشرح القواعد.
٦	يطلب المدرس تلميذا واحد ليعيد صياغة القواعد للتأكيد.
٧	يوزع التلاميذ مواد اللعبة أو المواد التعليمية، وكذلك المفردات.

⁶ Sugiono, *Op.Cit.*, hlm. 78

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

8	يوزع التلاميذ أوراق النتيجة، و أوراق الأسئلة عن المفردات.
9	يعطى المدرس التلاميذ عقابا إذا لا يجب التلاميذ سؤالا.
10	قام المدرس بالتقويم

٢. الاختبار

الأسئلة أو التمرينات التي تستعمل لمعرفة استيعاب المفردات العربية للتلاميذ. وهذا الاختبار يتكون من الاختبار القبلي الذي يفعل قبل استخدام الطريقة لعبة اللوحة (Board Game)، والاختبار البعدي الذي استخدم طريقة لعبة اللوحة (Board Game). والاختبار المستخدم اختبار كتابي أو اختبار تحريري.

الجدول ٣.٤

مؤشرات تقويم استيعاب المفردات العربية

رقم	اسم	مؤشرات التقويم		
		ترجمة المفردات العربية	نطق وكتابة المفردات	استخدام المفردات داخل الجملة
١	تلميذ ١			

ز. طريقة تحليل البيانات

ثم الحصول على بيانات هذه الدراسة من الدراسة المباشرة التي أجريت على الحالة الأولية للتعلم في الفصول الدراسية في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة وعندما أعطيت المعاملة في المجموعة التجريبية بينما لم تعط المجموعة الضابطة العلاج. والهدف من

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

التحليل في هذه الدراسة هو الحصول على بيانات حول اليقين ما إذا كان هناك فرق في زيادة استيعاب المفردات العربية بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة أم لا. يمكن أن يتم تقنيات تحليل البيانات تطريقتين:

١. تحليل البيانات المستخدمة في هذه الملاحظة البحثية باستخدام الصيغة التالية:

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

P : نسبة مئوية

f : تكرار

N : مجموع

استخدام الباحث خمسة معايير لمعرفة فعالية استخدام طريقة لعبة اللوحة

(Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى التلاميذ، منها:

• ٨١% - ١٠٠% (جيد جدا)

• ٦١% - ٨٠% (جيد)

• ٤١% - ٦٠% (مقبول)

• ٢١% - ٤٠% (ناقص)

• ٠% - ٢٠% (ناقص جدا)^{٦٥}

٢. تحليل البيانات المستخدمة في الاختبار باستخدام الصيغة التالية:^{٦٦}

$$T_0 = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{SD_x}{\sqrt{N-1}}\right)^2 + \left(\frac{SD_y}{\sqrt{N-1}}\right)^2}}$$

الإيضاح:

T : اختبار

Mx : المعدل من المتغير X

⁶⁵Riduwan, *Skala Pengukuran Variabel-variabel Penelitian*, (Bandung: Alfabeta, 2011),

hlm. 15

⁶⁶Hartono, *Statistik untuk Penelitian*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2012), hlm.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

المعدّل من المتغير y : My

الإنحراف المعياري من المتغير x : SDx

الإنحراف المعياري من المتغير y : SDy

العينة : N

الرقم الثابت : 1

رموز معيار انحراف التغير

$$SDx = \sqrt{\frac{\sum X'^2}{N}}$$

رموز معيار انحراف التغير

$$SDy = \sqrt{\frac{\sum Y'^2}{N}}$$

رموز المعدل

$$Mx = \frac{\sum x}{N}$$

رموز المعدل

$$My = \frac{\sum y}{N}$$

الصف الخامس الخاتمة

أ. نتائج البحث

بعد ما حلل الباحث المشكلة الموجودة فوجد الإجابة أن التعليم باستخدام لعبة اللوحة (Board Game) فعال لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر في المدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس. وهذه بظهور من إنتاج تحليل البيانات السابقة، أن القيمة $To = 8,089$ أكبر من قيمة $Tt = 2,0301$ في درجة دلالة $\% =$ فلذلك Ho مردودة و Ha مقبولة. وفي جدول الملاحظة نيل $\% 90$ بمعنى " جيد جدا لأنه يقع في درجة $\% 81 - 100$.
ولذلك أن استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) فعال لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر في المدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس.

ب. توصيات البحث

يقدم الباحث التوصيات كما يلي:

١. للمدرسة

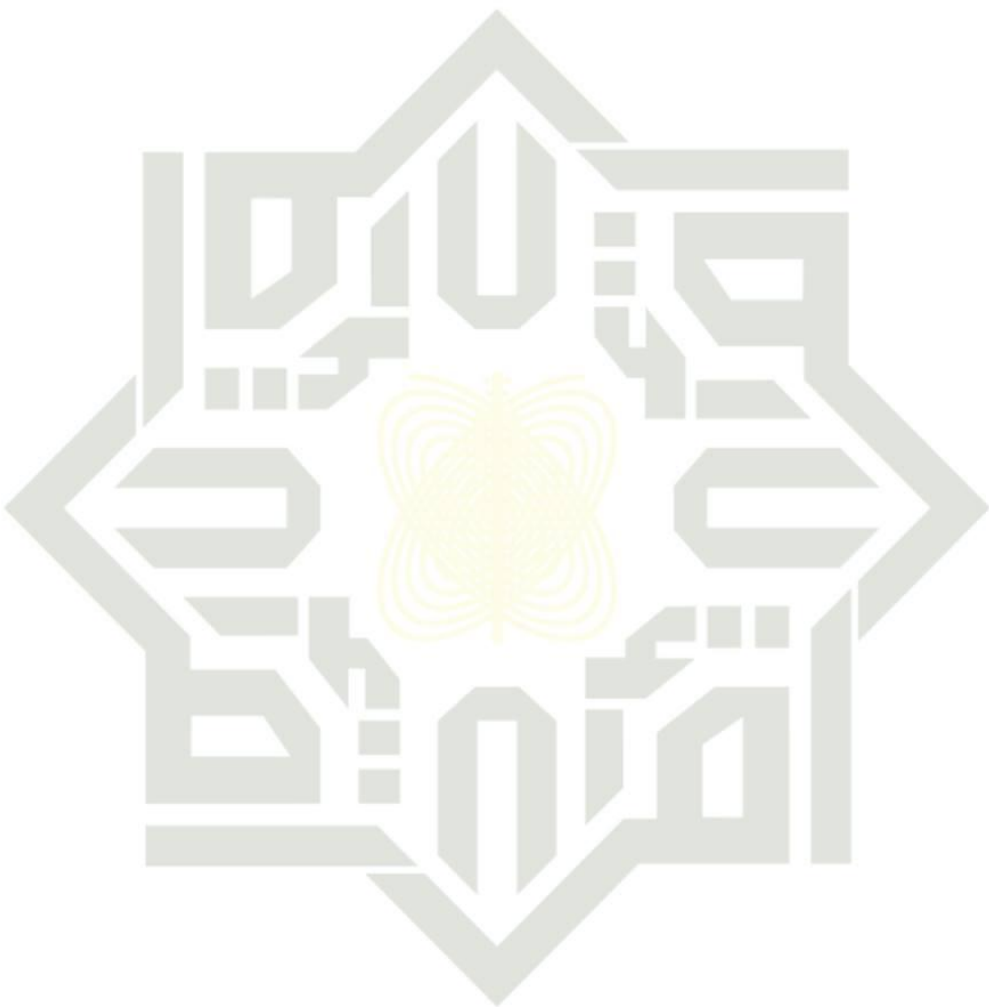
أرجو من المدرسة أن تسهل تسهيلة وافية لتعلم اللغة خصوصا تعلم اللغة العربية.

٢. لمدرس اللغة العربية

من هذا البحث نعرف أن استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) فعال لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر في المدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس، فينبغي على المدرس أن تستخدم هذه الطريقة في تعليم اللغة العربية خصوصا لترقية استيعاب المفردات العربية.

٣. للتلاميذ

أرجو من التلاميذ أن يمارسوا و يكرروا المفردات العربية، ويكاثروا المفردات العربية نتيجة التعلم جيدة ولاسيما في استيعاب المفردات العربية.



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

المصادر و المراجع

١. المراجع العربية

أتايك علي وأحمد ذهلي محضر. ٢٠٠٣. قاموس العصري. يغيكرتا: دولي جرافيك

رشدي أحمد طعيمة. ١٩٨٥. دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج العربية. مكة المكرمة: معهد اللغة العربية بجامع أم القرى

رشدي أحمد طعيمة. ١٩٨٩. تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه. مصر: جامعة المنصورة

عبد الحميد برحومة. ٢٠٠٨. الكفاءة والفعالية في مجالات التصنيع والإنتاج. مجلة الاقتصاد والمالية: دورية أكاديمية محكمة تصدر عن المركز الجامع بالوادي، العدد الأول جانفي

عبد الحليم حنفي. ٢٠٠١. طرق تعليم اللغة العربية. باتو سنجكار: جامعة محمود يونوس الإسلامي الحكومي

عبد العزيز بن إبراهيم. ١٤٢٣ هـ. طرق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى السعودية: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامي

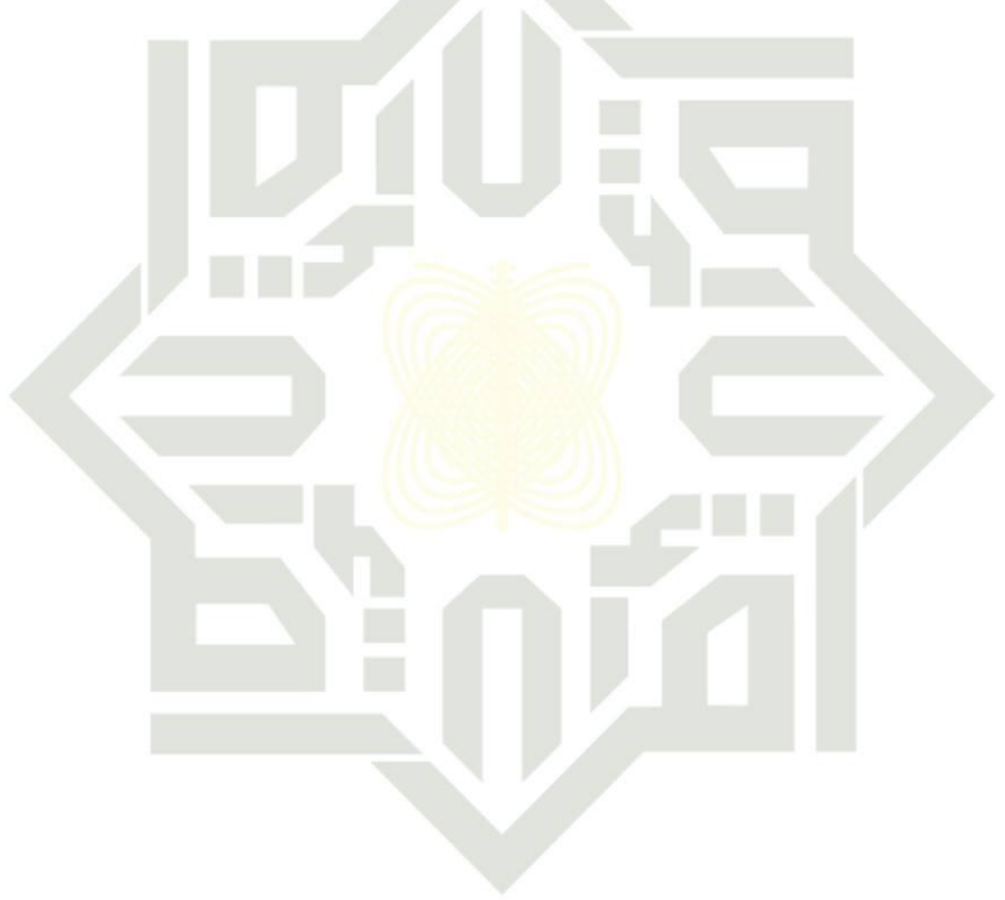
عبد الله صالح السعود. ب.د. الطريقة العامة وتدريس اللغة. السعودية: المملكة العربية علي الحديدي. ب.د. مشكلة تعليم اللغة العربية لغير العرب. القاهرة: دار الكاتب العرب لتباعة ونشر

لويس معلوف. ٢٠٠٠. المنجد في اللغة والأعلام. بيروت: دار المشرق

مُحَمَّد علي الخولي. ٢٠٠٠. أساليب تدريس اللغة العربية. عمان: دار الفلاح

محمود رشدي خاطر وغيره. ب.د. طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية. دار المعرفة

هداية هداية إبراهيم وصالحة الشهري. ب.د. مقال أساليب تعليم المفردات في اللغة الثانية. جامعة الإمام محمد بن سعود: معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها



UIN SUSKA RIAU

- Hak Cipta Dilindungi Undang-undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



٢. المراجع الأجنبية

© Hak cipta dimiliki UIN Suska Riau

Hak Cipta Diinangi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- A.M, Saadiman. 2006. *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar: Pedoman Bagi Guru dan Calon Guru*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada
- Akkunto, Suharsimi. 2001. *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara
- Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa. 2005. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Kemendikbud
- Baharuddin, Harun dan Zawawi Ismail. 2016. *Konsep dan Strategi Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab*. Malaysia: UKM Cetak
- Dewar, Gwen. 2009. *Board Game for Kids: Can They Teach Critical Thinking?*. <http://www.parentingscience.com/board-game-for-kids.html>
- Dwi, Lidya Efiza. 2017. *Improving Students Vocabulary Mastery Through Pictionary Board Game At Grade IV of Elementary Scholl 36 Pekanbaru*, Al-Ishlah: Jurnal Pendidikan. Vol. 9. No. 2
- Echolas, Jhon M dan Hasan Shadili. 2010. *Kamus Indonesia Inggris*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama
- Effendi, Ahmad Fuad. 2009. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misikat Malang
- El-Shanny, Susan. 2001. *Trainning Games: Everything You Need to Know About Using Game to Reinforce Learning*. Virginia: Stylus Publishing, LCC
- Hamid, Abdul, dkk. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media)*. Malang: UIN MALIKI Press
- Hamid, Abdul. 2010. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam*. Malang: UIN MALIKI Press



2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.
- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang menyalin sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
- Hamid, Abdul. 2011. *Metodologi Pembelajaran*. Jakarta: Alfabeta
- Handoko, Hani. 2003. *Managemen*. Yogyakarta:BPFE
- Hertono, 2012. *Statistik untuk Penelitian*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Hasibuan, Jj. 2003. *Proses Belajar Mengajar*. Bandung: Remaja Rosdakarya
- Hermawan, Acep. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosdakarya
- Mulyasa, Enco. 2002. *Manajemen Berbasis Sekolah Konsep Strategi dan Implementasi*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya
- Munawwir, A.W. 2010. *Kamus al-Munawwir*. Surabaya: Pustaka Progresif
- Musthafa, Syaiful. 2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN MALIKI Press
- Najib, Amanu, Nurhening Yuniarti. 2018. *Pengembangan Media Pembelajaran Board Game Berbasis Augmented Reality Pada Mata Pelajaran Teknik Dasar Listrik dan Elektronika di Sekolah Menengah Kejuruan*. Program Sudi Pendidikan Teknik Mekatronika. Vol. 8. No. 1
- Rahmat, Abdul. 2003. *Efektivitas Implementasi*. Jakarta: PT Rineka Cipta
- Rambe, Pangadilan. 2015. *Pembelajaran Bahasa Arab Tingkat Dasar*. Pekanbaru: Adefa Grafika
- Riduwan. 2011. *Skala Pengukuran Variabel-variabel Penelitian*. Bandung: Alfabeta
- Rosyidi, Abdul Wahab. 2000. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN MALIKI Press



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Agian, Sondang P. 2002. *Kiat Meningkatkan Produktivitas Kerja*. Jakarta: PT Rineka Cipta

Alwan, 2006. *Pengantar Manajemen*. Jakarta: Bumi Aksara

Alim, dkk. 1992. *Ilmu Pendidikan*. Bandung: PT Remaja Rosda Karya

Asmar, Steve, Kim Kotoroski Sugar. 2002. *Primary Games: Experiental Learning Activities for Teaching Children K-8*. San Fransisco: Jossey-Bass

Chugiono. 2013. *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta

Chutikno, M. Sobry. 2014. *Metode dan Model-model Pembelajaran: Menjadikan Proses pembelajaran Lebih Variatif, Aktif, Inovatif, Efektif dan Menyenangkan*. Lombok: Holistica

Farigan, Henri Guntur. 2002. *Pengajaran Kosakata*. Bandung: Angkasa

Walstad, Debi. 2010. *5 Important Concepts that Board Games Teach Children*, <http://www.examiner.com/article/5-important-concepts-that-board-games-teach-children>

Wassid, Iskandar dan Dadang Sunendar. 2013. *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya

Wisana, Nelson Gustav. 2011. *Manfaat Board Game di Tengah Era Digital*. www.indonesiabermain.com/manfaat-board-game-di-tengah-era-digital.html

Wright, Andrew. 2006. *Games For Language Learning*. New York: Cambridge University Press, 2006

SILABUS PEMBELAJARAN

Satuan Pendidikan : SMA Negeri 1 Kandis
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Kelas : X (Sepuluh)
 Semester : Ganjil

Kompetensi Inti :

- KI-1 : Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
 KI-2 : Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerja sama, toleran, damai) santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia
 KI-3 : Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingintahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah
 KI-4 : Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan

Kompetensi Dasar	Materi Pembelajaran	Kegiatan Pembelajaran
1.1 Menyadari bahwa kemampuan berbicara adalah nikmat yang penting yang diannugerahkan oleh Allah SWT.	<ul style="list-style-type: none"> Membiasakan peserta didik untuk menyadari bahwa kemampuan berbicara adalah nikmat yang penting yang diannugerahkan oleh Allah. 	<p>Afektif:</p> <ul style="list-style-type: none"> Guru membiasakan peserta didik agar menyadari bahwa kemampuan berbicara adalah nikmat yang penting yang diannugerahkan oleh Allah Guru memotivasi peserta didik untuk santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman
2.1 Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.	<ul style="list-style-type: none"> Memberi motivasi peserta didik untuk santun dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman Membiasakan perilaku peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman. 	<p>Mengamati :</p> <ul style="list-style-type: none"> Menyimak dan mengamati penggunaan kata-kata yang tepat dalam karakter bahasa Arab tentang tema/topik identitas pribadi. Mendengarkan penggunaan kata-kata yang tepat dalam karakter bahasa Arab tentang tema/topik identitas pribadi.
3.1 Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, © Hasyasanta mshrik UIN Suska Riau kebalasan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab: Waraq-Undang	<ul style="list-style-type: none"> Bacaan tentang topik البينات الشخصية النكرة والوعرة (آل والضمائر والإضافة بمعنى الامة) Pengenalan tarkib sebagai berikut: 	<p>Mengamati :</p> <ul style="list-style-type: none"> Menyimak dan mengamati penggunaan kata-kata yang tepat dalam karakter bahasa Arab tentang tema/topik identitas pribadi. Mendengarkan penggunaan kata-kata yang tepat dalam karakter bahasa Arab tentang tema/topik identitas pribadi.



Kompetensi Dasar	Materi Pembelajaran	Kegiatan Pembelajaran
<p>4.1 Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik :</p> <p style="text-align: center;">البيانات الشخصية</p> <p>dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks</p>	<p style="text-align: center;">© Hak cipta milik UIN Suska Riau</p> <p>Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumbernya. a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan disertasi atau artikel untuk media massa. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. <p>2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mengamati teks yang terdapat <i>nakirah dan ma'rifah dengan dlamir dan idlafah dengan menggunakan makna lam,</i> • Mencocokkan teks tulisan dengan kaidah <i>nakirah dan ma'rifah dengan dlamir dan idlafah dengan menggunakan makna lam,</i> <p>Menanya:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Melakukan tanya jawab sederhana tentang tema/topik identitas pribadi. • Menjawab pertanyaan dalam wacana sederhana tentang tema/topik identitas pribadi secara tertulis/lisan . • Menjawab pertanyaan lisan yang diajukan lawan bicara tentang tema/topik identitas pribadi. • Menanyakan kata/kalimat tentang tema/topik identitas pribadi yang belum difahami kepada teman atau guru sesuai tema/topik secara lisan. <p>Mengeksplorasi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Melafalkan kalimat sesuai dengan Yang diperdengarkan sesuai model ucapan guru/kaset/film tentang tema/topik identitas pribadi. • Merangkaikan kata menjadi kalimat sesuai dengan kaidah <i>nakirah dan ma'rifah dengan dlamir dan idlafah dengan menggunakan makna lam,</i> tentang tema/topik identitas pribadi. • Menyusun kata, dan kalimat sederhana tentang tema/topik identitas pribadi sesuai kaidah <i>nakirah dan ma'rifah dengan dlamir dan idlafah dengan menggunakan makna lam,</i> • Melafalkan kalimat sesuai dengan yang diperdengarkan tentang tema/topik identitas pribadi. • Mencoba mengungkapkan dan memahami kata yang menggunakan kaidah <i>nakirah dan ma'rifah dengan dlamir dan idlafah dengan menggunakan makna lam.</i> <p>Mengasosiasikan:</p> <p>Karya tulis ini adalah hak cipta milik UIN Suska Riau. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumbernya. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan disertasi atau artikel untuk media massa. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.</p>



Kompetensi Dasar	Materi Pembelajaran	Kegiatan Pembelajaran
<p>1.2 Mensyukuri nikmat Allah berupa kemampuan berbicara dengan baik dan lancar</p>	<p>- Motifasi untuk meyakini bahwa motifasi sebagai Ungkapan Allah dalam berkomunikasi.</p>	<p>topik tentang tema/topik identitas pribadi.</p> <ul style="list-style-type: none"> Menemukan makna kata dalam teks tentang tema/topik identitas pribadi Menyimpulkan isi wacana lisan maupun tulisan terkait topik tentang tema/topik identitas pribadi Membedakan penggunaan kata untuk <i>nakirah dan ma'rifah dengan dlamir dan idlafah dengan menggunakan makna lam,</i> Mencari informasi umum tentang tema/topik identitas pribadi dari suatu wacana lisan/tulisan. Menemukan makna kata dalam teks tentang tema/topik identitas pribadi Menyimpulkan isi wacana lisan maupun tulisan . <p>Mengkomunikasikan:</p> <ul style="list-style-type: none"> Mengungkapkan perintah dan berita tentang tema/topik identitas pribadi Menyampaikan isi wacana tulis tentang tema/topik identitas pribadi secara lisan atau tulisan. Menyusun kata/frasa yang tersedia menjadi kalimat sesuai dengan kaidah <i>nakirah dan ma'rifah dengan dlamir dan idlafah dengan menggunakan makna lam,,</i> Menyusun karangan sederhana tentang tema/topik identitas pribadi sesuai kaidah <i>nakirah dan ma'rifah dengan dlamir dan idlafah dengan menggunakan makna lam,,</i> Menyampaikan isi wacana sesuai tema/topik secara lisan maupun tulisan. Menghafal kosa kata baru tentang tema/topik identitas pribadi <p>Afektif:</p> <p>- Guru membiasakan peserta didik agar meyakini bahwa motifasi sebagai Ungkapan Allah dalam berkomunikasi</p>

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Kompetensi Dasar	Materi Pembelajaran	Kegiatan Pembelajaran
<p>2.2 Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, percaya diri, dan bertanggung jawab dalam melaksanakan komunikasi transaksional dengan guru dan teman.</p>	<p>- Penanaman perilaku yang termotivasi untuk mengembangkan kemampuan berkomunikasi berbahasa Arab</p>	<p>- Guru memotivasi peserta didik untuk mengembangkan kemampuan berkomunikasi berbahasa Arab</p>
<p>3.2 Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan, unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik: <i>الموافق العامة في المدرسة</i> baik secara lisan maupun tertulis</p>	<p>- Bacaan tentang topik <i>الموافق العامة في المدرسة</i> - Pengenalan tarkib sebagai berikut: <i>المبتدأ والخبر (صفحة)</i></p>	<p>Mengamati :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Menyimak dan menirukan pengucapan ujaran dengan tepat terkait topik fasilitas umum di madrasah • Mendengarkan penggunaan kata-kata yang tepat dalam karakter bahasa Arab terkait topik fasilitas umum di madrasah. • Menyimak wacana berbahasa Arab terkait topik fasilitas umum di madrasah sambil memperhatikan model guru/kaset/film dan menirukan pelafalan dan intonasinya. • Mengamati teks yang terdapat <i>mutbada' dan khabar sifat</i> • Mencocokkan teks tulisan dengan kardah <i>mutbada' dan khabar sifat</i> <p>Menanya:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Melakukan tanya jawab sederhana terkait topik fasilitas umum di madrasah • Menjawab pertanyaan dalam wacana sederhana terkait topik fasilitas umum di madrasah secara tertulis/lisan . • Menjawab pertanyaan lisan yang diajukan lawan bicara terkait topik fasilitas umum di madrasah. • Menanyakan kata/kalimat terkait topik fasilitas umum di madrasah yang belum difahami kepada teman atau guru sesuai tema/topik secara lisan.
<p>4.2 Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik : <i>الموافق العامة في المدرسة</i> dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks</p>		

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumber atau menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, pengembangan teknologi, atau keperluan khusus lainnya
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Kompetensi Dasar	Materi Pembelajaran	Kegiatan Pembelajaran
<p>© Hak cipta milik UIN Suska Riau</p>		<p><i>mubtada' dan khabar sifat</i> terkait topik fasilitas umum di madrasah.</p> <ul style="list-style-type: none"> Menyusun kata, dan kalimat sederhana terkait topik fasilitas umum di madrasah sesuai kaidah <i>mubtada' dan khabar sifat</i> Melafalkan kalimat sesuai dengan yang diperdengarkan terkait topik fasilitas umum di madrasah. Mencoba mengungkapkan dan memahami kata yang menggunakan kaidah <i>mubtada' dan khabar sifat</i>. <p>Mengasosiasikan:</p> <ul style="list-style-type: none"> Membandingkan antara kalimat <i>mubtada' dan khabar sifat</i> terkait topik terkait topik fasilitas umum di madrasah. Menemukan makna kata dalam teks terkait topik fasilitas umum di madrasah Menyimpulkan isi wacana lisan maupun tulisan terkait topik terkait topik fasilitas umum di madrasah Membedakan penggunaan kata untuk <i>mubtada' dan khabar sifat</i> Mencari informasi umum terkait topik fasilitas umum di madrasah dari suatu wacana lisan/tulisan. Menemukan makna kata dalam teks terkait topik fasilitas umum di madrasah Menyimpulkan isi wacana lisan maupun tulisan. <p>Mengkomunikasikan:</p> <ul style="list-style-type: none"> Mengungkapkan perintah dan berita terkait topik fasilitas umum di madrasah Menyampaikan isi wacana tulis terkait topik fasilitas umum di madrasah secara lisan atau tulisan. Menyusun kata/frasa yang tersedia menjadi kalimat sesuai dengan kaidah <i>mubtada' dan khabar sifat</i> Menyusun karangan sederhana terkait topik fasilitas umum di madrasah sesuai kaidah <i>mubtada' dan khabar sifat</i>. Menyampaikan isi wacana sesuai tema/topik secara lisan maupun tulisan dan menyebutkan sumber:

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumber.
- Dilarang menyalin, menduplikasi, atau menyebarkan sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Kompetensi Dasar	Materi Pembelajaran	Kegiatan Pembelajaran
<p>1.3 Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar.</p>	<p>- Memotifasi agar peserta didik meyakini bahwa sikap amanah sebagai anugerah Allah dalam berkomunikasi.</p>	<p>madrasah.</p> <p>Afektif:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guru membiasakan peserta didik agar meyakini bahwa motifasi sebagai anugerah Allah dalam berkomunikasi - Guru memotivasi peserta didik untuk mengembangkan kemampuan berkomunikasi berbahasa Arab
<p>2.3 Menunjukkan perilaku tanggung jawab, peduli, kerjasama, dan cinta damai, dalam melaksanakan komunikasi fungsional</p>	<p>- Menumbuhkan perilaku bertanggungjawab dalam mempraktekkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi Internasional dan pengantar dalam mengkaji hazanah keislaman.</p>	
<p>3.3 Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan, unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik: <i>الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب</i> baik secara lisan maupun tertulis</p>	<p>- Bacaan tentang topik <i>الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب</i></p> <p>- Pengenalan tarkib sebagai berikut: <i>البيتا (ضمائر) والتحر (الفعل المضارع)</i></p>	<p>Mengamati :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Menyimak dan menirukan pengucapan ujaran dengan tepat terkait topik fasilitas umum di madrasah • Mendengarkan penggunaan kata-kata yang tepat dalam karakter bahasa Arab terkait topik fasilitas umum di madrasah. • Menyimak wacana berbahasa Arab terkait topik fasilitas umum di madrasah sambil memperhatikan model guru/kaset/film dan menirukan pelafalan dan intonasinya. • Mengamati teks yang terdapat <i>mubtada' dlamir dan khabar 'fil mudlari'</i> • Mencocokkan teks tulisan dengan kaidah <i>mubtada' dlamir dan khabar 'fil mudlari'</i>
<p>4.3 Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik : <i>الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب</i> dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks</p>	<p>Hak cipta milik UIN Suska Riau</p>	<p>Menanya:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Melakukan tanya jawab sederhana terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa • Menjawab pertanyaan dalam wacana sederhana terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa secara tertulis/lisan

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan nama penulis, penerbit, atau institusi yang bersangkutan.
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan buku, atau kegiatan lain yang bersifat akademik.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Kompetensi Dasar	Materi Pembelajaran	Kegiatan Pembelajaran
<p>© Hak cipta milik UIN Suska Riau</p> <p>Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang</p> <ol style="list-style-type: none"> Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan nama dan menuliskan sumbernya. Dilarang mengutip hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. 		<ul style="list-style-type: none"> Menanyakan kata/kalimat terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa yang belum difahami kepada teman atau guru sesuai tema/topik secara lisan. <p>Mengeksplorasi:</p> <ul style="list-style-type: none"> Melafalkan kalimat sesuai dengan yang diperdengarkan sesuai model ucapan guru/kaset/film terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa. Merangkaikan kata menjadi kalimat sesuai dengan kaidah <i>mubtada' alamin dan khabar fil mudlari'</i> terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa. Menyusun kata, dan kalimat sederhana terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa sesuai kaidah <i>mubtada' alamin dan khabar fil mudlari'</i> Melafalkan kalimat sesuai dengan yang diperdengarkan terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa. Mencoba mengungkapkan dan memahami kata yang menggunakan kaidah <i>mubtada' alamin dan khabar fil mudlari'</i>. <p>Mengasosiasikan:</p> <ul style="list-style-type: none"> Membandingkan antara kalimat <i>mubtada' alamin dan khabar fil mudlari'</i> terkait topik terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa. Menemukan makna kata dalam teks terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa Menyimpulkan isi wacana lisan maupun tulisan terkait topik terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa Membedakan penggunaan kata untuk <i>mubtada' alamin dan khabar fil mudlari'</i> Mencari informasi umum terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa dari suatu wacana lisan/tulisan. Menemukan makna kata dalam teks terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa



Kompetensi Dasar	Materi Pembelajaran	Kegiatan Pembelajaran
		<p>Mengkomunikasikan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mengungkapkan perintah dan berita terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa • Menyampaikan isi wacana tulis terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa secara lisan atau tulisan. • Menyusun kata/frasa yang tersedia menjadi kalimat sesuai dengan kaidah <i>mubtada' dlamir dan khabar fil mudlari'</i>. • Menyusun karangan sederhana terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa sesuai kaidah <i>mubtada' dlamir dan khabar fil mudlari'</i>. • Menyampaikan isi wacana sesuai tema/topik secara lisan maupun tulisan. • Menghafal kosa kata baru terkait topik hidup di keluarga dan hidup di asrama siswa

Mengetahui,
Guru Mata Pelajaran

Artif Surya Wibawa, S.H.

Kandis, 16 November 2020
Mahasiswa Praktikan

M. Andri Damara
NIM. 11712102534





RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Satuan Pendidikan : SMA Negeri 1 Kandis
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas & Semester : X/Ganjil
Tahun Pelajaran : 2020/2021
Materi Pokok : البيانات الشخصية
Alokasi Waktu : 2 x 40 Menit (Pertemuan 1)

A. Tujuan Pembelajaran

- Setelah mengikuti proses pembelajaran, peserta didik diharapkan dapat:
- 1. Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan, unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik: البيانات الشخصية baik secara lisan maupun tertulis.
 - 2. Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik: البيانات الشخصية dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.

B. Langkah-Langkah Pembelajaran

Kegiatan Pendahuluan (15 Menit)

1. Melakukan pembukaan dengan salam pembuka dan berdoa untuk memulai pembelajaran, memeriksa kehadiran peserta didik sebagai sikap disiplin.
2. Mengaitkan materi/tema/kegiatan pembelajaran yang akan dilakukan dengan pengalaman peserta didik dengan materi/tema/kegiatan sebelumnya serta mengajukan pertanyaan untuk mengingat dan menghubungkan dengan materi selanjutnya.
3. Menyampaikan motivasi tentang apa yang dapat diperoleh (tujuan & manfaat) dengan mempelajari materi **Bacaan tentang topik** البيانات الشخصية.
4. Menjelaskan hal-hal yang akan dipelajari, kompetensi yang akan dicapai, serta metode belajar yang akan ditempuh.

Kegiatan Inti (60 Menit)

Kegiatan Literasi	Peserta didik diberi motivasi dan panduan untuk melihat, mengamati, membaca dan menuliskannya kembali. Mereka diberi tayangan dan bahan bacaan terkait tmateri Bacaan tentang topik البيانات الشخصية.
Critical Thinking	Guru memberikan kesempatan untuk mengidentifikasi sebanyak mungkin hal yang belum dipahami, dimulai dari pertanyaan factual sampai ke pertanyaan yang bersifat hipotetik. Pertanyaan ini harus tetap berkaitan dengan materi Bacaan tentang topik البيانات الشخصية.
Collaboration	Peserta didik dibentuk dalam beberapa kelompok untuk mendiskusikan, mengumpulkan informasi, mempresentasikan ulang, dan saling bertukar informasi mengenai Bacaan tentang topik البيانات الشخصية.
Communication	Peserta didik mempresentasikan hasil kerja kelompok atau individu secara klasikal, mengemukakan pendapat atas presentasi yang dilakukan kemudian ditanggapi kembali oleh kelompok atau individu yang mempresentasikan.
Creativity	Guru dan peserta didik membuat kesimpulan tentang hal-hal yang telah dipelajari Bacaan tentang topik البيانات الشخصية Peserta didik kemudian diberi kesempatan untuk menanyakan kembali hal-hal yang belum dipahami.

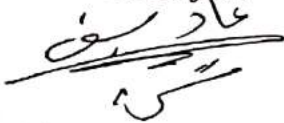
Kegiatan Penutup (15 Menit)

1. Peserta didik membuat rangkuman/simpulan pelajaran tentang point-point penting yang muncul dalam kegiatan pembelajaran yang baru dilakukan.
2. Guru membuat rangkuman/simpulan pelajaran tentang point-point penting yang muncul dalam kegiatan pembelajaran yang baru dilakukan.

C. Penilaian Hasil Pembelajaran

- **Penilaian Pengetahuan** berupa tes tertulis pilihan ganda & tertulis uraian, tes lisan/ observasi terhadap diskusi tanya jawab dan percakapan serta penugasan.
- **Penilaian Keterampilan** berupa penilaian unjuk kerja, penilaian proyek, penilaian produk dan penilaian portofolio.


Mengetahui,
Guru Mata Pelajaran



Arif Surya Wibawa, S.H.

Kandis, 16 November 2020

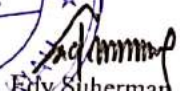
Mahasiswa Praktikan



M. Andri Damara
NIM. 11712102534



Mengetahui,
Kepala SMAN 1 Kandis


Edy Suherman, S.Pd.

NIP. 19750204 200012 1 004



RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Satuan Pendidikan : SMA Negeri 1 Kandis
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Kelas Semester : X/Ganjil
 Tahun Pelajaran : 2020/2021
 Materi Pokok : البيانات الشخصية
 Alokasi Waktu : 2 x 40 Menit (Pertemuan 2)

A. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengikuti proses pembelajaran, peserta didik diharapkan dapat:
 Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan, unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik: البيانات الشخصية baik secara lisan maupun tertulis.
 Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik: البيانات الشخصية dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.

B. Langkah-Langkah Pembelajaran

Kegiatan Pendahuluan (15 Menit)	
Melakukan pembukaan dengan salam pembuka dan berdoa untuk memulai pembelajaran, memeriksa kehadiran peserta didik sebagai sikap disiplin.	
Mengaitkan materi/tema/kegiatan pembelajaran yang akan dilakukan dengan pengalaman peserta didik dengan materi/tema/kegiatan sebelumnya serta mengajukan pertanyaan untuk mengingat dan menghubungkan dengan materi selanjutnya.	
Menyampaikan motivasi tentang apa yang dapat diperoleh (tujuan & manfaat) dengan mempelajari materi Pengenalan tarkib sebagai berikut: النكرة والمعرفة (بال والضمائر والإضافة بمعنى اللام).	
Menjelaskan hal-hal yang akan dipelajari, kompetensi yang akan dicapai, serta metode belajar yang akan ditampuh.	
Kegiatan Inti (60 Menit)	
Kegiatan Literasi	Peserta didik diberi motivasi dan panduan untuk melihat, mengamati, membaca dan menuliskannya kembali. Mereka diberi tayangan dan bahan bacaan terkait materi Pengenalan tarkib sebagai berikut: النكرة والمعرفة (بال والضمائر والإضافة بمعنى اللام).
Critical Thinking	Guru memberikan kesempatan untuk mengidentifikasi sebanyak mungkin hal yang belum dipahami, dimulai dari pertanyaan factual sampai ke pertanyaan yang bersifat hipotetik. Pertanyaan ini harus tetap berkaitan dengan materi Pengenalan tarkib sebagai berikut: النكرة والمعرفة (بال والضمائر والإضافة بمعنى اللام).
Collaboration	Peserta didik dibentuk dalam beberapa kelompok untuk mendiskusikan, mengumpulkan informasi, mempresentasikan ulang, dan saling bertukar informasi mengenai Pengenalan tarkib sebagai berikut: النكرة والمعرفة (بال والضمائر والإضافة بمعنى اللام).
Communication	Peserta didik mempresentasikan hasil kerja kelompok atau individu secara klasikal, mengemukakan pendapat atas presentasi yang dilakukan kemudian ditanggapi kembali oleh kelompok atau individu yang mempresentasikan.
Creativity	Guru dan peserta didik membuat kesimpulan tentang hal-hal yang telah dipelajari Pengenalan tarkib sebagai berikut: النكرة والمعرفة (بال والضمائر والإضافة بمعنى اللام) Peserta didik kemudian diberi kesempatan untuk menanyakan kembali hal-hal yang belum dipahami.

Kegiatan Penutup (15 Menit)


Peserta didik membuat rangkuman/simpulan pelajaran tentang point-point penting yang muncul dalam kegiatan pembelajaran yang baru dilakukan.

Guru membuat rangkuman/simpulan pelajaran tentang point-point penting yang muncul dalam kegiatan pembelajaran yang baru dilakukan.

C. Penilaian Hasil Pembelajaran

- **Penilaian Pengetahuan** berupa tes tertulis pilihan ganda & tertulis uraian, tes lisan/ observasi terhadap diskusi tanya jawab dan percakapan serta penugasan.
- **Penilaian Keterampilan** berupa penilaian unjuk kerja, penilaian proyek, penilaian produk dan penilaian portofolio.

Mengetahui,
Guru Mata Pelajaran



Arif Surya Wibawa, S.H.

Kandis, 23 November 2020

Mahasiswa Praktikan



M. Andri Damara
NIM. 11712102534



Mengetahui,
Kepala SMAN 1 Kandis



Edy Suherman, S.Pd.
NIP. 19750204 200012 1 004



RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Satuan Pendidikan : SMA Negeri 1 Kandis
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas & Semester : X/Ganjil
Tahun Pelajaran : 2020/2021
Materi Pokok : المرافق العامة في المدرسة
Alokasi Waktu : 2 x 40 Menit (Pertemuan 3)

A. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengikuti proses pembelajaran, peserta didik diharapkan dapat:
 1. Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan, unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik: المرافق العامة في المدرسة baik secara lisan maupun tertulis.
 2. Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik : المرافق العامة في المدرسة

B. Langkah-Langkah Pembelajaran

Kegiatan Pendahuluan (15 Menit)	
1.	Melakukan pembukaan dengan salam pembuka dan berdoa untuk memulai pembelajaran, memeriksa kehadiran peserta didik sebagai sikap disiplin.
2.	Mengaitkan materi/tema/kegiatan pembelajaran yang akan dilakukan dengan pengalaman peserta didik dengan materi/tema/kegiatan sebelumnya serta mengajukan pertanyaan untuk mengingat dan menghubungkan dengan materi selanjutnya.
3.	Menyampaikan motivasi tentang apa yang dapat diperoleh (tujuan & manfaat) dengan mempelajari materi Bacaan tentang topik المرافق العامة في المدرسة.
4.	Menjelaskan hal-hal yang akan dipelajari, kompetensi yang akan dicapai, serta metode belajar yang akan ditempuh.
Kegiatan Inti (60 Menit)	
Kegiatan Literasi	Peserta didik diberi motivasi dan panduan untuk melihat, mengamati, membaca dan menuliskannya kembali. Mereka diberi tayangan dan bahan bacaan terkait materi Bacaan tentang topik المرافق العامة في المدرسة.
Critical Thinking	Guru memberikan kesempatan untuk mengidentifikasi sebanyak mungkin hal yang belum dipahami, dimulai dari pertanyaan factual sampai pertanyaan yang bersifat hipotetik. Pertanyaan ini harus tetap berkaitan dengan materi Bacaan tentang topik المرافق العامة في المدرسة.
Collaboration	Peserta didik dibentuk dalam beberapa kelompok untuk mendiskusikan, mengumpulkan informasi, mempresentasikan ulang, dan saling bertukar informasi mengenai Bacaan tentang topik المرافق العامة في المدرسة.
Communication	Peserta didik mempresentasikan hasil kerja kelompok atau individu secara klasikal, mengemukakan pendapat atas presentasi yang dilakukan kemudian ditanggapi kembali oleh kelompok atau individu yang mempresentasikan.
Creativity	Guru dan peserta didik membuat kesimpulan tentang hal-hal yang telah dipelajari Bacaan tentang topik المرافق العامة في المدرسة Peserta didik kemudian diberi kesempatan untuk menanyakan kembali hal-hal yang belum dipahami.
Kegiatan Penutup (15 Menit)	
1.	Peserta didik membuat rangkuman/simpulan pelajaran tentang point-point penting yang muncul dalam kegiatan pembelajaran yang baru dilakukan.
2.	Guru membuat rangkuman/simpulan pelajaran tentang point-point penting yang muncul dalam kegiatan pembelajaran yang baru dilakukan.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

b. Penguatian tidak merugikan kepentingan UIN Suska Riau yang wajar UIN Suska Riau.

dan suatu mass

C. Penilaian Hasil Pembelajaran

- **Penilaian Pengetahuan** berupa tes tertulis pilihan ganda & tertulis uraian, tes lisan/ observasi terhadap diskusi tanya jawab dan percakapan serta penugasan.
- **Penilaian Keterampilan** berupa penilaian unjuk kerja, penilaian proyek, penilaian produk dan penilaian portofolio.

Mengetahui,
Guru Mata Pelajaran



Arif Surya Wibawa, S.H.

Kandis, 30 November 2020


Mahasiswa Praktikan



M. Andri Damara
NIM. 11712102534



Mengetahui,
Kepala SMAN 1 Kandis



Edy Suherman, S.Pd.

19750204 200012 1 004



RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Satuan Pendidikan : SMA Negeri 1 Kandis
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas & Semester : X/Ganjil
Tahun Pelajaran : 2020/2021
Materi Pokok : المرافق العامة في المدرسة
Alokasi Waktu : 2 x 40 Menit (Pertemuan 4)

A. Tujuan Pembelajaran

- Setelah mengikuti proses pembelajaran, peserta didik diharapkan dapat:
- Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan, unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik: المرافق العامة في المدرسة baik secara lisan maupun tertulis.
 - Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik : المرافق العامة في المدرسة

B. Langkah-Langkah Pembelajaran

Kegiatan Pendahuluan (15 Menit)	
Metakognitif	Menyampaikan salam pembuka dan berdoa untuk memulai pembelajaran, memeriksa kehadiran peserta didik sebagai sikap disiplin.
Kognitif	Mengaitkan materi/tema/kegiatan pembelajaran yang akan dilakukan dengan pengalaman peserta didik dengan materi/tema/kegiatan sebelumnya serta mengajukan pertanyaan untuk mengingat dan menghubungkan dengan materi selanjutnya.
Emosional	Menyampaikan motivasi tentang apa yang dapat diperoleh (tujuan & manfaat) dengan mempelajari materi Pengenalan tarkib sebagai berikut: المبتدأ والخبر (صفة).
Psikomotorik	Menjelaskan hal-hal yang akan dipelajari, kompetensi yang akan dicapai, serta metode belajar yang akan ditempuh.
Kegiatan Inti (60 Menit)	
Kegiatan Literasi	Peserta didik diberi motivasi dan panduan untuk melihat, mengamati, membaca dan menuliskannya kembali. Mereka diberi tayangan dan bahan bacaan terkait materi Pengenalan tarkib sebagai berikut: المبتدأ والخبر (صفة).
Critical Thinking	Guru memberikan kesempatan untuk mengidentifikasi sebanyak mungkin hal yang belum dipahami, dimulai dari pertanyaan factual sampai pertanyaan yang bersifat hipotetik. Pertanyaan ini harus tetap berkaitan dengan materi Pengenalan tarkib sebagai berikut: المبتدأ والخبر (صفة).
Collaboration	Peserta didik dibentuk dalam beberapa kelompok untuk mendiskusikan, mengumpulkan informasi, mempresentasikan ulang, dan saling bertukar informasi mengenai Pengenalan tarkib sebagai berikut: المبتدأ والخبر (صفة).
Communication	Peserta didik mempresentasikan hasil kerja kelompok atau individu secara klasikal, mengemukakan pendapat atas presentasi yang dilakukan kemudian ditanggapi kembali oleh kelompok atau individu yang mempresentasikan.
Creativity	Guru dan peserta didik membuat kesimpulan tentang hal-hal yang telah dipelajari Pengenalan tarkib sebagai berikut: المبتدأ والخبر (صفة). Peserta didik kemudian diberi kesempatan untuk menanyakan kembali hal-hal yang belum dipahami.
Kegiatan Penutup (15 Menit)	
Metakognitif	Peserta didik membuat rangkuman/simpulan pelajaran tentang point-point penting yang muncul dalam kegiatan pembelajaran yang baru dilakukan.
Kognitif	Guru membuat rangkuman/simpulan pelajaran tentang point-point penting yang muncul dalam kegiatan pembelajaran yang baru dilakukan.

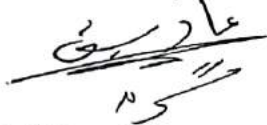
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

b. Penguatipan tidak merugikan kepentingan kependidikan yang wajar UIN Suska Riau.

C. Penilaian Hasil Pembelajaran

- **Penilaian Pengetahuan** berupa tes tertulis pilihan ganda & tertulis uraian, tes lisan/ observasi terhadap diskusi tanya jawab dan percakapan serta penugasan.
- **Penilaian Keterampilan** berupa penilaian unjuk kerja, penilaian proyek, penilaian produk dan penilaian portofolio.

Mengetahui,
Guru Mata Pelajaran



Arif Surya Wibawa, S.H.

Kandis, 7 Desember 2020

Mahasiswa Praktikan



M. Andri Damara
NIM. 11712102534



Mengetahui,
Kepala SMAN 1 Kandis



Eddy Suherman, S.Pd.
NIP. 19750204 200012 1 004



**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN
(RPP)**

Satuan Pendidikan : SMA Negeri 1 Kandis
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Kelas Semester : X/Ganjil
 Tahun Pelajaran : 2020/2021
 Materi Pokok : الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب
 Alokasi Waktu : 2 x 40 Menit (Pertemuan 5)

A. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengikuti proses pembelajaran, peserta didik diharapkan dapat:
 Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan, unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik: الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب baik secara lisan maupun tertulis.
 Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.

B. Langkah-Langkah Pembelajaran

Kegiatan Pendahuluan (15 Menit)	
	Melakukan pembukaan dengan salam pembuka dan berdoa untuk memulai pembelajaran, memeriksa kehadiran peserta didik sebagai sikap disiplin.
	Mengaitkan materi/tema/kegiatan pembelajaran yang akan dilakukan dengan pengalaman peserta didik dengan materi/tema/kegiatan sebelumnya serta mengajukan pertanyaan untuk mengingat dan menghubungkan dengan materi selanjutnya.
	Menyampaikan motivasi tentang apa yang dapat diperoleh (tujuan & manfaat) dengan mempelajari materi Bacaan tentang topik الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب.
	Menjelaskan hal-hal yang akan dipelajari, kompetensi yang akan dicapai, serta metode belajar yang akan ditempuh.
Kegiatan Inti (60 Menit)	
Kegiatan Literasi	Peserta didik diberi motivasi dan panduan untuk melihat, mengamati, membaca dan menuliskannya kembali. Mereka diberi tayangan dan bahan bacaan terkait materi Bacaan tentang topik الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب.
Critical Thinking	Guru memberikan kesempatan untuk mengidentifikasi sebanyak mungkin hal yang belum dipahami, dimulai dari pertanyaan factual sampai pertanyaan yang bersifat hipotetik. Pertanyaan ini harus tetap berkaitan dengan Bacaan tentang topik الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب.
Collaboration	Peserta didik dibentuk dalam beberapa kelompok untuk mendiskusikan, mengumpulkan informasi, mempresentasikan ulang, dan saling bertukar informasi mengenai Bacaan tentang topik الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب.
Communication	Peserta didik mempresentasikan hasil kerja kelompok atau individu secara klasikal, mengemukakan pendapat atas presentasi yang dilakukan kemudian ditanggapi kembali oleh kelompok atau individu yang mempresentasikan.
Creativity	Guru dan peserta didik membuat kesimpulan tentang hal-hal yang telah dipelajari Bacaan tentang topik الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب Peserta didik kemudian diberi kesempatan untuk menanyakan kembali hal-hal yang belum dipahami.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Kegiatan Penutup (15 Menit)

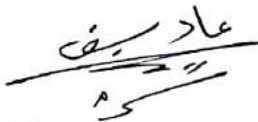
Peserta didik membuat rangkuman/simpulan pelajaran tentang point-point penting yang muncul dalam kegiatan pembelajaran yang baru dilakukan.

Guru membuat rangkuman/simpulan pelajaran tentang point-point penting yang muncul dalam kegiatan pembelajaran yang baru dilakukan.

C. Penilaian Hasil Pembelajaran

- **Penilaian Pengetahuan** berupa tes tertulis pilihan ganda & tertulis uraian, tes lisan/ observasi terhadap diskusi tanya jawab dan percakapan serta penugasan.
- **Penilaian Keterampilan** berupa penilaian unjuk kerja, penilaian proyek, penilaian produk dan penilaian portofolio.

Mengetahui,
Guru Mata Pelajaran



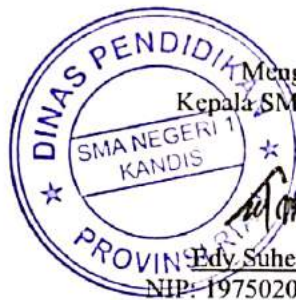
Arif Surya Wibawa, S.H.

Kandis, 14 Desember 2020


Mahasiswa Praktikan



M. Andri Damara
NIM. 11712102534



Mengetahui,
Kepala SMAN 1 Kandis



Edy Suherman, S.Pd.

NIP. 19750204 200012 1 004



RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Satuan Pendidikan : SMA Negeri 1 Kandis
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas & Semester : X/Ganjil
Tahun Pelajaran : 2020/2021
Materi Pokok : الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب
Alokasi Waktu : 2 x 40 Menit (Pertemuan 6)

A. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengikuti proses pembelajaran, peserta didik diharapkan dapat:
 1. Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan, unsure kebahasaan, struktur teks dan unsure budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik: الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب baik secara lisan maupun tertulis.
 2. Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik : الحياة في الأسرة وفي سكن الطلاب dengan memperhatikan unsure kebahasaan, struktur teks dan unsure budaya secara benar dan sesuai konteks.

B. Langkah-Langkah Pembelajaran

Kegiatan Pendahuluan (15 Menit)	
	Melakukan pembukaan dengan salam pembuka dan berdoa untuk memulai pembelajaran, memeriksa kehadiran peserta didik sebagai sikap disiplin.
	Mengaitkan materi/tema/kegiatan pembelajaran yang akan dilakukan dengan pengalaman peserta didik dengan materi/tema/kegiatan sebelumnya serta mengajukan pertanyaan untuk mengingat dan menghubungkan dengan materi selanjutnya.
	Menyampaikan motivasi tentang apa yang dapat diperoleh (tujuan & manfaat) dengan mempelajari materi Pengenalan tarkib sebagai berikut: المبتدأ (ضمائر) والخبر (الفعل المضارع).
	Menjelaskan hal-hal yang akan dipelajari, kompetensi yang akan dicapai, serta metode belajar yang akan ditempuh.
Kegiatan Inti (60 Menit)	
Kegiatan Literasi	Peserta didik diberi motivasi dan panduan untuk melihat, mengamati, membaca dan menuliskannya kembali. Mereka diberi tayangan dan bahan bacaan terkait materi Pengenalan tarkib sebagai berikut: المبتدأ (ضمائر) والخبر (الفعل المضارع).
Critical Thinking	Guru memberikan kesempatan untuk mengidentifikasi sebanyak mungkin hal yang belum dipahami, dimulai dari pertanyaan factual sampai pertanyaan yang bersifat hipotetik. Pertanyaan ini harus tetap berkaitan dengan materi Pengenalan tarkib sebagai berikut: المبتدأ (ضمائر) والخبر (الفعل المضارع).
Collaboration	Peserta didik dibentuk dalam beberapa kelompok untuk mendiskusikan, mengumpulkan informasi, mempresentasikan ulang, dan saling bertukar informasi mengenai Pengenalan tarkib sebagai berikut: المبتدأ (ضمائر) والخبر (الفعل المضارع).
Communication	Peserta didik mempresentasikan hasil kerja kelompok atau individu secara klasikal, mengemukakan pendapat atas presentasi yang dilakukan kemudian ditanggapi kembali oleh kelompok atau individu yang mempresentasikan.
Creativity	Guru dan peserta didik membuat kesimpulan tentang hal-hal yang telah dipelajari Pengenalan tarkib sebagai berikut: المبتدأ (ضمائر) والخبر (الفعل المضارع) Peserta didik kemudian diberi kesempatan untuk menanyakan kembali hal-hal yang belum dipahami.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Kegiatan Penutup (15 Menit)

Peserta didik membuat rangkuman/simpulan pelajaran tentang point-point penting yang muncul dalam kegiatan pembelajaran yang baru dilakukan.

Guru membuat rangkuman/simpulan pelajaran tentang point-point penting yang muncul dalam kegiatan pembelajaran yang baru dilakukan.

C. Penilaian Hasil Pembelajaran

- **Penilaian Pengetahuan** berupa tes tertulis pilihan ganda & tertulis uraian, tes lisan/ observasi terhadap diskusi tanya jawab dan percakapan serta penugasan.
- **Penilaian Keterampilan** berupa penilaian unjuk kerja, penilaian proyek, penilaian produk dan penilaian portofolio.

Mengetahui,
Guru Mata Pelajaran



Arif Surya Wibawa, S.H.

Kandis, 21 Desember 2020

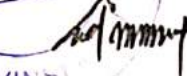
Mahasiswa Praktikan



M. Andri Damara
NIM. 11712102534



Mengetahui,
Kepala SMA N 1 Kandis



Edy Suherman, S.Pd.

NIP: 19750204 200012 1 004

الجدول ٤.٦

الجدول في الملاحظة الأولى

استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game)

المدرس : مُجّد أندري دمارا

الدرس : اللغة العربية

الموضوع : البيانات الشخصية

التاريخ : ١٦ نوفمبر ٢٠٢٠

الصف : ١٠ (أ)

رقم	الملاحظة	نعم	لا
١	يقدم المدرس أهداف التعليم.	✓	
٢	يعطي المدرس التلاميذ دوافع تعليم اللغة العربية.	✓	
٣	يسأل المدرس التلاميذ عن الدرس الماضي.	✓	
٤	يطرح المدرس أسئلة متعلقة بالحياة اليومية والمادة التي سيدرسها.	✓	
٥	يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات فرعية أو فرقة.	✓	
٦	يقدم المدرس اللعبة للتلاميذ، ويشرح القواعد.	✓	
٧	يطلب المدرس تلميذاً واحداً ليعيد صياغة القواعد للتأكيد.	✓	
٨	يوزع التلاميذ مواد اللعبة أو المواد التعليمية، وكذلك المفردات.	✓	
٩	يوزع التلاميذ أوراق النتيجة، و أوراق الأسئلة عن المفردات.	✓	
١٠	يعطي المدرس التلاميذ عقاباً إذا لا يجب التلاميذ سؤالاً.	✓	
	المجموعة	١٠	٠

مدرس اللغة العربية

عائدة
١٥

عارف سوريا ويناوا

الجدول ٤.٧

الجدول في الملاحظة الثانية

استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game)

المدرس : مُجّد أندري دمارا

الدرس : اللغة العربية

الصف : ١٠ (أ)

الموضوع : البيانات الشخصية

التاريخ : ٢٣ نوفمبر ٢٠٢٠

رقم	الملاحظة	نعم	لا
١	يقدم المدرس أهداف التعليم.	✓	
٢	يعطي المدرس التلاميذ دوافع تعليم اللغة العربية.		✓
٣	يسأل المدرس التلاميذ عن الدرس الماضي.	✓	
٤	يطرح المدرس أسئلة متعلقة بالحياة اليومية والمادة التي سيدرسها.	✓	
٥	يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات فرعية أو فرقة.	✓	
٦	يقدم المدرس اللعبة للتلاميذ، ويشرح القواعد.	✓	
٧	يطلب المدرس تلميذاً واحداً ليعيد صياغة القواعد للتأكيد.	✓	
٨	يوزع التلاميذ مواد اللعبة أو المواد التعليمية، وكذلك المفردات.	✓	
٩	يوزع التلاميذ أوراق النتيجة، و أوراق الأسئلة عن المفردات.	✓	
١٠	يعطي المدرس التلاميذ عقاباً إذا لا يجب التلاميذ سؤالاً.	✓	
	المجموعة	٩	١

مدرس اللغة العربية

عازف
سوري

عارف سوريا وياوا

الجدول ٤.٨

الجدول في الملاحظة الثالثة

استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game)

المدرس : مُجَّد أندري دمارا

الدرس : اللغة العربية

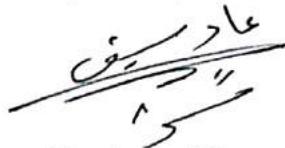
الموضوع : المرافق العامة في المدرسة

الصف : ١٠ (أ)

التاريخ : ٣ نوفمبر ٢٠٢٠

رقم	الملاحظة	نعم	لا
١	يقدم المدرس أهداف التعليم.	✓	
٢	يعطي المدرس التلاميذ دوافع تعليم اللغة العربية.		✓
٣	يسأل المدرس التلاميذ عن الدرس الماضي.	✓	
٤	يطرح المدرس أسئلة متعلقة بالحياة اليومية والمادة التي سيدرسها.	✓	
٥	يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات فرعية أو فرقة.	✓	
٦	يقدم المدرس اللعبة للتلاميذ، ويشرح القواعد.	✓	
٧	يطلب المدرس تلميذاً واحداً ليعيد صياغة القواعد للتأكيد.	✓	
٨	يوزع التلاميذ مواد اللعبة أو المواد التعليمية، وكذلك المفردات.	✓	
٩	يوزع التلاميذ أوراق النتيجة، و أوراق الأسئلة عن المفردات.	✓	
١٠	يعطي المدرس التلاميذ عقاباً إذا لا يجب التلاميذ سؤالاً.	✓	
	المجموعة	٩	١

مدرس اللغة العربية


عارف سوريا وياوا

الجدول ٤.٩

الجدول في الملاحظة الرابعة

استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game)

المدرس : مُجَّد أندرى دمارا

الدرس : اللغة العربية

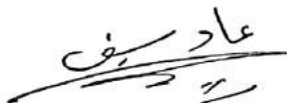
الموضوع : المرافق العامة في المدرسة

الصف : ١٠ (أ)

التاريخ : ٧ ديسمبر ٢٠٢٠

رقم	الملاحظة	نعم	لا
١	يقدم المدرس أهداف التعليم.	✓	
٢	يعطي المدرس التلاميذ دوافع تعليم اللغة العربية.	✓	
٣	يسأل المدرس التلاميذ عن الدرس الماضي.	✓	
٤	يطرح المدرس أسئلة متعلقة بالحياة اليومية والمادة التي سيدرسها.	✓	
٥	يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات فرعية أو فرقة.	✓	
٦	يقدم المدرس اللعبة للتلاميذ، ويشرح القواعد.	✓	
٧	يطلب المدرس تلميذا واحدا ليعيد صياغة القواعد للتأكيد.	✓	
٨	يوزع التلاميذ مواد اللعبة أو المواد التعليمية، وكذلك المفردات.	✓	
٩	يوزع التلاميذ أوراق النتيجة، و أوراق الأسئلة عن المفردات.	✓	
١٠	يعطي المدرس التلاميذ عقابا إذا لا يجب التلاميذ سؤالاً.	✓	
	المجموعة	٩	١

مدرس اللغة العربية


عارف سوريا وياوا

الجدول ٤.١٠

الجدول في الملاحظة الخامسة

استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game)

المدرس : مُجَّد أندري دمارا

الدرس : اللغة العربية

الموضوع : الحياة في الأسرة

التاريخ : ١٤ ربيع الثاني ٢٠٢٠

الصف : ١٠ (أ)

رقم	الملاحظة	نعم	لا
١	يقدم المدرس أهداف التعليم.	✓	
٢	يعطي المدرس التلاميذ دوافع تعليم اللغة العربية.		✓
٣	يسأل المدرس التلاميذ عن الدرس الماضي.	✓	
٤	يطرح المدرس أسئلة متعلقة بالحياة اليومية والمادة التي سيدرسها.	✓	
٥	يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات فرعية أو فرقة.	✓	
٦	يقدم المدرس اللعبة للتلاميذ، ويشرح القواعد.	✓	
٧	يطلب المدرس تلميذا واحدا ليعيد صياغة القواعد للتأكيد.		✓
٨	يوزع التلاميذ مواد اللعبة أو المواد التعليمية، وكذلك المفردات.	✓	
٩	يوزع التلاميذ أوراق النتيجة، و أوراق الأسئلة عن المفردات.	✓	
١٠	يعطي المدرس التلاميذ عقابا إذا لا يجب التلاميذ سؤالا.	✓	
	المجموعة	٨	٢

مدرس اللغة العربية

عبد الرحمن
١٥

عارف سوريا وياوا

الجدول ٤.١١

الجدول في الملاحظة السادسة

استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game)

المدرس : محمد أندري دمارا

الدرس : اللغة العربية

الموضوع : الحياة في مسكن الطلاب

الصف : ١٠ (أ)

التاريخ : ٢١ ديسمبر ٢٠٢٠

رقم	الملاحظة	نعم	لا
١	يقدم المدرس أهداف التعليم.	✓	
٢	يعطي المدرس التلاميذ دوافع تعليم اللغة العربية.	✓	
٣	يسأل المدرس التلاميذ عن الدرس الماضي.	✓	
٤	يطرح المدرس أسئلة متعلقة بالحياة اليومية والمادة التي سيدرسها.	✓	
٥	يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات فرعية أو فرقة.	✓	
٦	يقدم المدرس اللعبة للتلاميذ، ويشرح القواعد.	✓	
٧	يطلب المدرس تلميذاً واحداً ليعيد صياغة القواعد للتأكيد.		✓
٨	يوزع التلاميذ مواد اللعبة أو المواد التعليمية، وكذلك المفردات.	✓	
٩	يوزع التلاميذ أوراق النتيجة، و أوراق الأسئلة عن المفردات.	✓	
١٠	يعطي المدرس التلاميذ عقاباً إذا لا يجب التلاميذ سؤالاً.	✓	
	المجموعة	٩	١

مدرس اللغة العربية



عارف سوريا وياوا



الاختبار القبلي

Pilihlah Salah Satu Jawaban dari Jawaban yang Tersedia, dengan Diberi Tanda (X) Pada Jawaban yang Dipilih !

© Hak Cipta Milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasir

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

١. عُنُونُ بَيْتِي فِي شَارِعِ أَحْمَدِ يَانِي. مَعْنَى كَلِمَةِ "عُنُونُ بَيْتِي" فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ هِيَ.....

- أ. Biodataku
 ب. Tempat lahirku
 ج. Alamat Rumahku
 د. Nama Sekolahku

٢. أَحْمَدُ تَلْمِيذٌ جَدِيدٌ فِي هَذَا الْفَصْلِ. مَعْنَى كَلِمَةِ "تَلْمِيذٌ جَدِيدٌ" فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ هِيَ.....

- أ. Tempat Baru
 ب. Murid Baru
 ج. Teman Baru
 د. Guru Baru

٣. قَرَأَ مُحَمَّدٌ الْكُتُبَ فِي الْمَكْتَبَةِ. مَعْنَى كَلِمَةِ "الْمَكْتَبَةِ" فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ هِيَ.....

- أ. Kelas
 ب. Kantor
 ج. Kantin
 د. Perpustakaan

٤. نَلَعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ فِي الْمَلْعَبِ. مَعْنَى كَلِمَةِ "الْمَلْعَبِ" فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ هِيَ.....

- أ. Lapangan
 ب. Sekolah
 ج. Gudang
 د. Kamar Mandi

٥. مَا اللَّعَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنْ كَلِمَةِ "Ruang Makan"

- أ. غُرْفَةُ النَّوْمِ
 ب. غُرْفَةُ الْأَكْلِ
 ج. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
 د. الْمَطْبَخِ

٦. مَا اللَّعَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنْ كَلِمَةِ "Dapur"

- أ. غُرْفَةُ النَّوْمِ
 ب. غُرْفَةُ الْأَكْلِ
 ج. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
 د. الْمَطْبَخِ



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٧. مَا اللَّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنْ كَلِمَةِ "Kamar Tidur"

- أ. عُرْفَةُ النَّوْمِ
- ب. عُرْفَةُ الْأَكْلِ
- ج. عُرْفَةُ الْجُلُوسِ
- د. الْمَطْبَخِ

٨. مَا اللَّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنْ كَلِمَةِ "Ruang Duduk/tamu"

- أ. عُرْفَةُ النَّوْمِ
- ب. عُرْفَةُ الْأَكْلِ
- ج. عُرْفَةُ الْجُلُوسِ
- د. الْمَطْبَخِ

٩. تَرْجِمُ إِلَى اللَّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ "قَرَأَ مُحَمَّدٌ الْكُتُبَ فِي الْمَكْتَبَةِ" ...

- أ. Muhammad Tidur di Kelas
- ب. Muhammad Makan Nasi
- ج. Muhammad Minum Air
- د. Muhammad Membaca Buku di Perpustakaan

١٠. تَرْجِمُ إِلَى اللَّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ "تَطَبَّخُ أُمِّي الْأَطْعَمَةَ فِي الْمَطْبَخِ" ...

- أ. Ibu Memasak Ayam di Dapur
- ب. Ibu Memasak Makanan di Dapur
- ج. Ibu Memasak Nasi di Dapur
- د. Ibu Memasak Sayur di Dapur

١١. تَرْجِمُ إِلَى اللَّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ "نَتَنَاوَلُ الْعِشَاءَ فِي عُرْفَةِ الْأَكْلِ" ...

- أ. Kami Makan Siang di Dapur
- ب. Kami Sarapan Pagi di Rumah
- ج. Kami Makan Malam di Ruang Makan
- د. Kami Makan Malam di Ruang Tamu

١٢. تَرْجِمُ إِلَى اللَّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ "Kami Bermain Bola Kaki di Lapangan" ...

- أ. نَلَعَبُ كُرَّةَ الْقَدَمِ فِي الْمَلْعَبِ
- ب. أَلْعَبُ كُرَّةَ الْقَدَمِ فِي الْعُرْفَةِ
- ج. يَلْعَبُ كُرَّةَ الْقَدَمِ فِي الْحَمَّامِ
- د. تَلْعَبُ كُرَّةَ الْقَدَمِ فِي الْمَطْبَخِ

١٣. تَرْجِمُ إِلَى اللَّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ "Ahmad Adalah Murid Baru di Kelas Ini" ...

- أ. أَحْمَدُ تَلْمِيذٌ جَدِيدٌ فِي هَذَا الْفَصْلِ
- ب. أَحْمَدُ تَلْمِيذَةٌ جَدِيدَةٌ فِي هَذَا الْمَدْرَسَةِ
- ج. أَحْمَدُ تَلْمِيذٌ جَدِيدٌ فِي هَذِهِ الْفَصْلِ
- د. أَحْمَدُ تَلْمِيذَةٌ جَدِيدَةٌ فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

١٤. تَرْجِمُ إِلَى اللَّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ "Alamat Rumahku di Jalan Ahmad Yani" ...

- أ. عُنُونُ مَدْرَسَتِي فِي شَارِعِ أَحْمَدِ يَانِي
ب. عُنُونُ جَامِعَتِي فِي شَارِعِ أَحْمَدِ يَانِي
ج. بَطَاقَةُ بَيْتِي فِي شَارِعِ أَحْمَدِ يَانِي
د. عُنُونُ بَيْتِي فِي شَارِعِ أَحْمَدِ يَانِي

١٥. رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ لِتُصَبِّحَ جُمْلًا مُفِيدَةً، اِبْتِدَاءً مِنَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا الْخَطُّ!

- فِي - يَنَامُ - أَبِي - عُرْفَةَ
أ. فِي يَنَامُ أَبِي عُرْفَةَ النَّوْمِ
ب. أَبِي يَنَامُ فِي عُرْفَةَ النَّوْمِ
ج. يَنَامُ فِي عُرْفَةَ النَّوْمِ أَبِي
د. أَبِي فِي عُرْفَةَ النَّوْمِ يَنَامُ

١٦. نُشَاهِدُ - نَحْنُ - عُرْفَةَ الْجُلُوسِ - فِي - التَّلْفَازِ

- أ. نُشَاهِدُ نَحْنُ عُرْفَةَ الْجُلُوسِ فِي التَّلْفَازِ
ب. التَّلْفَازِ نُشَاهِدُ نَحْنُ فِي عُرْفَةَ الْجُلُوسِ
ج. نَحْنُ نُشَاهِدُ التَّلْفَازِ فِي عُرْفَةَ الْجُلُوسِ
د. فِي التَّلْفَازِ نُشَاهِدُ نَحْنُ عُرْفَةَ الْجُلُوسِ

١٧. الْحَضْرَوَاتِ - تَطْبُخُ - فِي - أُخْتِي - الْمَطْبَخِ

- أ. أُخْتِي تَطْبُخُ الْحَضْرَوَاتِ فِي الْمَطْبَخِ
ب. الْحَضْرَوَاتِ تَطْبُخُ أُخْتِي فِي الْمَطْبَخِ
ج. فِي الْحَضْرَوَاتِ أُخْتِي تَطْبُخُ الْمَطْبَخِ
د. الْمَطْبَخِ تَطْبُخُ أُخْتِي فِي الْحَضْرَوَاتِ

١٨. أَنَا الرُّزَّ فِي عُرْفَةَ الْأَكْلِ

- أ. يَأْكُلُ
ب. تَأْكُلُ
ج. نَأْكُلُ
د. آكُلُ

١٩. هُوَ..... كُرَّةَ الْيَدِ فِي الْمَلْعَبِ

- أ. نَلْعَبُ
ب. أَلْعَبُ
ج. يَلْعَبُ
د. تَلْعَبُ

٢٠. قَاطِمَةٌ جَدِيدَةً فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ

- أ. تَلْمِيذَةٌ
ب. تَلْمِيذٌ
ج. يَدْرُسُ
د. تَدْرُسُ



الاختبار البعدي

Pilihlah Salah Satu Jawaban dari Jawaban yang Tersedia, dengan Diberi Tanda (X) Pada Jawaban yang Dipilih !

© Hak Cipta Milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasirin

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

١. عُنُونُ بَيْتِي فِي شَارِعِ أَحْمَدِ يَانِي. مَعْنَى كَلِمَةِ "عُنُونُ بَيْتِي" فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ هِيَ.....

- أ. Biodataku
ب. Tempat lahirku
ج. Alamat Rumahku
د. Nama Sekolahku

٢. أَحْمَدُ تَلْمِيذٌ جَدِيدٌ فِي هَذَا الْفَصْلِ. مَعْنَى كَلِمَةِ "تَلْمِيذٌ جَدِيدٌ" فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ هِيَ.....

- أ. Tempat Baru
ب. Murid Baru
ج. Teman Baru
د. Guru Baru

٣. قَرَأَ مُحَمَّدٌ الْكُتُبَ فِي الْمَكْتَبَةِ. مَعْنَى كَلِمَةِ "الْمَكْتَبَةِ" فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ هِيَ.....

- أ. Kelas
ب. Kantor
ج. Kantin
د. Perpustakaan

٤. نَلَعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ فِي الْمَلْعَبِ. مَعْنَى كَلِمَةِ "الْمَلْعَبِ" فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ هِيَ.....

- أ. Lapangan
ب. Sekolah
ج. Gudang
د. Kamar Mandi

٥. مَا اللَّعَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنْ كَلِمَةِ "Ruang Makan"

- أ. غُرْفَةُ النَّوْمِ
ب. غُرْفَةُ الْأَكْلِ
ج. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
د. الْمَطْبَخِ

٦. مَا اللَّعَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنْ كَلِمَةِ "Dapur"

- أ. غُرْفَةُ النَّوْمِ
ب. غُرْفَةُ الْأَكْلِ
ج. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
د. الْمَطْبَخِ



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٧. مَا اللَّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنْ كَلِمَةِ "Kamar Tidur"

- أ. غُرْفَةُ النَّوْمِ
ب. غُرْفَةُ الْأَكْلِ
ج. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
د. الْمَطْبَخِ

٨. مَا اللَّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنْ كَلِمَةِ "Ruang Duduk/tamu"

- أ. غُرْفَةُ النَّوْمِ
ب. غُرْفَةُ الْأَكْلِ
ج. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
د. الْمَطْبَخِ

٩. تَرَجِّمْ إِلَى اللَّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ "قَرَأَ مُحَمَّدٌ الْكُتُبَ فِي الْمَكْتَبَةِ" ...

- أ. Muhammad Tidur di Kelas
ب. Muhammad Makan Nasi
ج. Muhammad Minum Air
د. Muhammad Membaca Buku di Perpus

١٠. تَرَجِّمْ إِلَى اللَّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ "تَطَبَّخُ أُمِّي الْأَطْعَمَةَ فِي الْمَطْبَخِ" ...

- أ. Ibu Memasak Ayam di Dapur
ب. Ibu Memasak Makanan di Dapur
ج. Ibu Memasak Nasi di Dapur
د. Ibu Memasak Sayur di Dapur

١١. تَرَجِّمْ إِلَى اللَّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ "نَتَنَاوَلُ الْعِشَاءَ فِي غُرْفَةِ الْأَكْلِ" ...

- أ. Kami Makan Siang di Dapur
ب. Kami Sarapan Pagi di Rumah
ج. Kami Makan Malam di Ruang Makan
د. Kami Makan Malam di Ruang Tamu

١٢. تَرَجِّمْ إِلَى اللَّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ "Kami Bermain Bola Kaki di Lapangan" ...

- أ. نَلَعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ فِي الْمَلْعَبِ
ب. أَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ فِي الْغُرْفَةِ
ج. يَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ فِي الْحَمَّامِ
د. تَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ فِي الْمَطْبَخِ

١٣. تَرَجِّمْ إِلَى اللَّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ "Ahmad Adalah Murid Baru di Kelas Ini" ...

- أ. أَحْمَدُ تَلْمِيذٌ جَدِيدٌ فِي هَذَا الْفَصْلِ
ب. أَحْمَدُ تَلْمِيذَةٌ جَدِيدَةٌ فِي هَذَا الْمَدْرَسَةِ
ج. أَحْمَدُ تَلْمِيذٌ جَدِيدٌ فِي هَذِهِ الْبَنَاءِ
د. أَحْمَدُ تَلْمِيذَةٌ جَدِيدَةٌ فِي هَذِهِ الْبَنَاءِ



١٤. تَرْجِمُ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ " Alamat Rumahku di Jalan Ahmad Yani ...

- أ. عُنُونُ مَدْرَسَتِي فِي شَارِعِ أَحْمَدِ يَانِي
ب. عُنُونُ جَامِعَتِي فِي شَارِعِ أَحْمَدِ يَانِي
ج. بِطَاقَةُ بَيْتِي فِي شَارِعِ أَحْمَدِ يَانِي
د. عُنُونُ بَيْتِي فِي شَارِعِ أَحْمَدِ يَانِي

١٥. رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ لِتُصَبِّحَ جُمْلًا مُفِيدَةً، اِبْتِدَاءً مِنَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا الْخَطُّ!

فِي - يَنَامُ - أَبِي - عُرْفَةَ

- أ. فِي يَنَامُ أَبِي عُرْفَةَ النَّوْمِ
ب. أَبِي يَنَامُ فِي عُرْفَةَ النَّوْمِ
ج. يَنَامُ فِي عُرْفَةَ النَّوْمِ أَبِي
د. أَبِي فِي عُرْفَةَ النَّوْمِ يَنَامُ

١٦. نُشَاهِدُ - نَحْنُ - عُرْفَةَ الْجُلُوسِ - فِي - التَّلْفَازِ

- أ. نُشَاهِدُ نَحْنُ عُرْفَةَ الْجُلُوسِ فِي التَّلْفَازِ
ب. التَّلْفَازِ نُشَاهِدُ نَحْنُ فِي عُرْفَةَ الْجُلُوسِ
ج. نَحْنُ نُشَاهِدُ التَّلْفَازِ فِي عُرْفَةَ الْجُلُوسِ
د. فِي التَّلْفَازِ نُشَاهِدُ نَحْنُ عُرْفَةَ الْجُلُوسِ

١٧. الْحَضْرَوَاتِ - تَطْبُخُ - فِي - أُخْتِي - الْمَطْبَخِ

- أ. أُخْتِي تَطْبُخُ الْحَضْرَوَاتِ فِي الْمَطْبَخِ
ب. الْحَضْرَوَاتِ تَطْبُخُ أُخْتِي فِي الْمَطْبَخِ
ج. فِي الْحَضْرَوَاتِ أُخْتِي تَطْبُخُ الْمَطْبَخِ
د. الْمَطْبَخِ تَطْبُخُ أُخْتِي فِي الْحَضْرَوَاتِ

١٨. أَنَا الرُّزَّ فِي عُرْفَةَ الْأَكْلِ

- أ. يَأْكُلُ
ب. تَأْكُلُ
ج. نَأْكُلُ
د. أَكُلُ

١٩. هُوَ..... كُرَّةَ الْيَدِ فِي الْمَلْعَبِ

- أ. نَلْعَبُ
ب. أَلْعَبُ
ج. يَلْعَبُ
د. تَلْعَبُ

٢٠. فَاطِمَةُ جَدِيدَةً فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ

- أ. تَلْمِيذَةٌ
ب. تَلْمِيذٌ
ج. يَدْرُسُ
د. تَدْرُسُ

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



2. Dilang mengumumkkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

UIN SUSKA RIAU

Cita Diundang-Undang

Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Nomor Undang-Undang: 04/II.4/PP.00.9/13701/2020

Pekanbaru, 18 November 2020

Sifat: Biasa

Isi: -

Hal: **Pembimbing Skripsi**

Kepada

Yth. Pangadilan Rambe, S.Pd.I., M.A

Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

Pekanbaru

Assalamu 'alaikum warhmatullahi wabarakatuh

Dengan hormat, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau menunjuk Saudara sebagai pembimbing skripsi mahasiswa :

Nama : M. ANDRI DAMARA

NIM : 11712102534

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Judul : ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??????

Waktu : 6 Bulan terhitung dari tanggal keluarnya surat bimbingan ini

Har dapat membimbing hal-hal terkait dengan Ilmu Pendidikan Bahasa Arab Redaksi dan teknik penulisan skripsi, sebagaimana yang sudah ditentukan. Atas kesediaan Saudara diaturkan terimakasih.

UIN SUSKA RIAU

W a s s a l a m

an, Dekan

Wakil Dekan I



Dr. Drs. Alimuddin, M.Ag.

NIP. 19660924 199503 1 002

Tembusan :

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

كلية التربية والتعليم

FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Alamat: Jl. H. R. Soebrantas Km. 15 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PD. BOX 1004 Telp. (0761) 7077307 Fax. (0761) 21129

**KEGIATAN BIMBINGAN MAHASISWA
SKRIPSI MAHASISWA**

1. Jenis yang dibimbing :
 - a. Seminar usul Penelitian :
 - b. Penulisan Laporan Penelitian :
2. Nama Pembimbing : Pangaditan Rambe, S.Pd.I, MA
 - a. Nomor Induk Pegawai (NIP) : 19781007 2007101 004
3. Nama Mahasiswa : M. Andri Damara
4. Nomor Induk Mahasiswa : 11712102534
5. Kegiatan :

No	Tanggal Konsultasi	Materi Bimbingan	Tanda Tangan	Keterangan
1.	30 Agustus 2019	Bimbingan Judul / sinopsis		
2.	28 Oktober 2019	Bimbingan Teori dan Kerangka Berpikir		
3.	23 Desember 2019	Bimbingan bab 3 / Metodologi		
4.	27 Januari 2020	ACC Proposal		
5.	27 Juli 2020	Bimbingan Instrumen		
6.	28 Desember 2020	Bimbingan bab 4 dan bab 5		
7.	21 Januari 2021	ACC skripsi		

Pekanbaru, 21 Januari 2021
Pembimbing,

Pangaditan Rambe, S.Pd.I, MA
NIP. 19781007 2007101 004



PENGESAHAN PERBAIKAN UJIAN PROPOSAL

Nama Mahasiswa : M. Andri Damara
 Nomor Induk Mahasiswa : 11712102534
 Hari/Tanggal Ujian : Kamis, 09 April 2020
 Judul Proposal Ujian : لعبة اسنخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) لشرقية اسنوعاب
 املفردات العربية لدى نال ميد الصرف العاشر املدسة النانوية احلكومبة ا
 كانديس
 Isi Proposal : Proposal ini sudah sesuai dengan masukan dan saran dalam Ujian proposal

	NAMA	JABATAN	TANDA TANGAN	
			PENGUJI I	PENGUJI II
1.	Pangadilan Rambe, S.Pd.I., MA	PENGUJI I		
2.	Djepin. E. Hulawa, M.Ag.	PENGUJI II		

Mengetahui
 a.n. Dekan
 Wakil Dekan I

 Dr. Drs. Alimuddin, M.Ag
 NIP. 19660924 199503 1 002

Pekanbaru, 06 juni 2020
 Peserta Ujian Proposal

 M. Andri Damara
 NIM. 11712102534



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA
 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
 FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
 كلية التربية والتعليم
 FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Jl. H. R. Soebrantas No.155 Km.18 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 561647
 Fax. (0761) 561647 Web. www.ftk.uinsuska.ac.id, E-mail: eftak_uinsuska@yahoo.co.id

: Un 04/F.II.4/PP.00.9/5638/2020

Pekanbaru, 22 Juni 2020

: Biasa

: **Mohon Izin Melakukan PraRiset**

Kepada
 Yth. Kepala Sekolah
 SMA NEGERI 1 KANDIS
 di Tempat

Assalamu'alaikum warhmatullahi wabarakatuh

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Sultan Syarif Kasim Riau dengan ini memberitahukan kepada saudara bahwa :

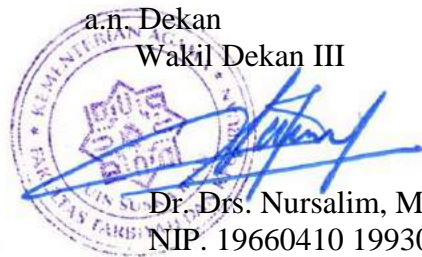
Nama : M. ANDRI DAMARA
 NIM : 11712102534
 Semester/Tahun : VI (Enam)/ 2020
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
 Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

ditugaskan untuk melaksanakan Prariset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan penelitiannya di Instansi yang saudara pimpin.

Sehubungan dengan itu kami mohon diberikan bantuan/izin kepada mahasiswa yang bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.

a.n. Dekan
 Wakil Dekan III



Dr. Drs. Nursalim, M.Pd.
 NIP. 19660410 199303 1 005



PEMERINTAH PROVINSI RIAU
DINAS PENDIDIKAN
SEKOLAH MENENGAH ATAS (SMA) NEGERI 1 KANDIS

JL. Cut Nyak Dien Km.71 Kecamatan Kandis, Kode Pos : 28686

E-mail : smn1kandis@yahoo.com Telp. Fax.

NSS : 30109110901

NPSN : 10404969

AKREDITASI A

SURAT KETERANGAN

Nomor : 434/ 422-SMAN1Kandis/VI/2020

Yang bertandatangan dibawah ini. Kepala Sekolah Menengah Atas Negeri 1 Kandis Kecamatan Kandis, Kabupaten Siak menerangkan bahwa :

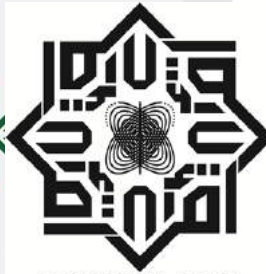
Nama : M. Andri Damara
Nim : 11712102534
Jenjang : S.1
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Nama tersebut di atas dapat kami terima untuk melaksanakan kegiatan Penelitian di SMAN 1 Kandis.

Demikianlah Surat keterangan ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagai mana mestinya.

Kandis, 22 Juni 2020
Kepala SMA Negeri 1Kandis

EDY SUHERMAN, S.Pd
NIP. 19750204 200012 1 004



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA
 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
 FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
 كلية التربية والتعليم
 FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Jl. H. R. Soebrantas No.155 Km.18 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 561647
 Fax. (0761) 561647 Web. www.ftk.uinsuska.ac.id, E-mail: eftak_uinsuska@yahoo.co.id

Cita : Un 04/F.II/PP.00.9/13360/2020

Pekanbaru, 13 November 2020 M

Di : Biasa

Lamp : 1 (Satu) Proposal

Hal : **Mohon Izin Melakukan Riset**

Kepada
 Yth. Gubernur Riau
 Cc. Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu
 Satu Pintu
 Provinsi Riau
 Di Pekanbaru

Assalamu 'alaikum warahmatullahi wabarakatuh

Rektor Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau dengan ini memberitahukan kepada saudara bahwa :

Nama : M. ANDRI DAMARA
 NIM : 11712102534
 Semester/Tahun : VII (Tujuh)/ 2020
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
 Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

ditugaskan untuk melaksanakan riset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan judul skripsinya : Efektifitas Penerapan Metode Permainan Papan (Board Game) untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas 10 SMA Negeri 1 Kandis
 Lokasi Penelitian : SMAN 1 KANDIS

Waktu Penelitian : 3 Bulan (13 November 2020 s.d 13 Februari 2021)

Sehubungan dengan itu kami mohon diberikan bantuan/izin kepada mahasiswa yang bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.

a.n. Rektor
 Dekan

Dr. H. Muhammad Syaifuddin, S.Ag., M.Ag.
 NIP.19740704 199803 1 001

Tembusan :
 Rektor UIN Suska Riau



PEMERINTAH PROVINSI RIAU
DINAS PENANAMAN MODAL DAN PELAYANAN TERPADU SATU PINTU

Gedung Menara Lancang Kuning Lantai I dan II Komp. Kantor Gubernur Riau
 Jl. Jend. Sudirman No. 460 Telp. (0761) 39064 Fax. (0761) 39117 **PEKANBARU**
 Email : dpmptsp@riau.go.id

REKOMENDASI

Nomor : 503/DPMPPTSP/NON IZIN-RISET/36428
 TENTANG



**PELAKSANAAN KEGIATAN RISET/PRA RISET
 DAN PENGUMPULAN DATA UNTUK BAHAN SKRIPSI**

1.04.02.01

2. Dilarang mengemukakan dan menperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Provinsi Riau, setelah membaca Surat
 Riset dari : **Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau, Nomor :**
Jur.001-PP.00.913360/2020 Tanggal 13 November 2020, dengan ini memberikan rekomendasi kepada:

- . Nama : **M. ANDRI DAMARA**
- . NIM / NTP : 117121025340
- . Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA ARAB
- . Jenjang : S1
- . Alamat : PEKANBARU
- . Judul Penelitian : **EFEKTIFITAS PENERAPAN METODE PERMAINAN PAPAN (BOARD GAME) UNTUK MENINGKATKAN PENGUSAHAAN KOSAKATA BAHASA ARAB SISWA KELAS 10 SMA NEGERI 1 KANDIS**
- . Lokasi Penelitian : SMAN 1 KANDIS

Dengan ketentuan sebagai berikut:

- . Tidak melakukan kegiatan yang menyimpang dari ketentuan yang telah ditetapkan.
 - . Pelaksanaan Kegiatan Penelitian dan Pengumpulan Data ini berlangsung selama 6 (enam) bulan terhitung mulai tanggal rekomendasi ini diterbitkan.
 - . Kepada pihak yang terkait diharapkan dapat memberikan kemudahan serta membantu kelancaran kegiatan Penelitian dan Pengumpulan Data dimaksud.
- Demikian rekomendasi ini dibuat untuk dipergunakan seperlunya.

Dibuat di : Pekanbaru
 Pada Tanggal : 16 November 2020



Tembusan :

Disampaikan Kepada Yth :

1. Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik Provinsi Riau di Pekanbaru
2. Kepala Dinas Pendidikan Provinsi Riau
3. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau di Pekanbaru
4. Yang bersangkutan



PEMERINTAH PROVINSI RIAU
DINAS PENDIDIKAN

JALAN CUT NYAK DIEN NO. 3 TELP. 22552/21553
PEKANBARU

Pekanbaru, 19 Nov 2020

Nomor : 071/Disdik/1.3/2020/10796
Sifat : Biasa
Lampiran :
Hal : **Izin Riset / Penelitian**

Kepada
Yth. Kepala SMAN 1 Kandis

di-
Tempat

Berkenaan dengan Surat Rekomendasi dari Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Provinsi Riau Nomor : 503/DPMPPTSP/NON IZIN-RISSET/36428 Tanggal 16 November 2020 Perihal Pelaksanaan Izin Riset, dengan ini disampaikan bahwa:

Nama : **M. ANDRI DAMARA**
NIM : 117121025340
Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Jenjang : S1
Alamat : PEKANBARU
Judul Penelitian : **EFEKTIFITAS PENERAPAN METODE PERMAINAN PAPAN (BOARD GAME) UNTUK MENINGKATKAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA ARAB SISWA KELAS 10 SMA NEGERI 1 KANDIS**

Lokasi Penelitian : SMA NEGERI 1 KANDIS

Dengan ini disampaikan hal-hal sebagai berikut :

1. Untuk dapat memberikan yang bersangkutan berbagai informasi dan data yang diperlukan untuk penelitian.
2. Tidak melakukan kegiatan yang menyimpang dari ketentuan yang telah ditetapkan dan memaksakan kehendak yang tidak ada hubungan dengan kegiatan ini.
3. Adapun Surat Izin Penelitian ini berlangsung selama 6 (enam) bulan terhitung mulai tanggal rekomendasi ini dibuat.

Demikian disampaikan, atas perhatian diucapkan terima kasih.

An. KEPALA DINAS PENDIDIKAN
PROVINSI RIAU
SEKRETARIS



Dr. Eng. YUSRI, S.Pd., S.T., M.T
Pembina Tingkat I
NIP. 19661231 199102 1 007

Tembusan:
Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau



PEMERINTAH PROVINSI RIAU
DINAS PENDIDIKAN
SEKOLAH MENENGAH ATAS (SMA) NEGERI 1 KANDIS

Jl. Cut Nyak Dien Km. 71 Kecamatan Kandis, Kode Pos : 28686

E-mail : sman1kandis@yahoo.com Telp. Fax.

NSS : 30109110901

NPSN : 10404969

AKREDITASI A

SURAT KETERANGAN RISET

Nomor : 443/ 432-SMAN 1 Kandis/ XII/ 2020

Yang bertandatangan dibawah ini :

Nama : Edy Suherman, S.Pd.

NIP : 19750204 200012 1 004

Jabatan : Kepala Sekolah

Nama Sekolah : SMA Negeri 1 Kandis

Alamat Sekolah : Jl. Cut Nyak Dien Km. 71 Kecamatan Kandis, Kabupaten Siak,
Provinsi Riau

Menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : M. Andri Damara

NIM : 11712102534

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

Jenjang : S1

Alamat : Perumahan Pondok PKS Libo, Desa Sam-sam, Kecamatan Kandis,
Kabupaten Siak, Provinsi Riau

Benar-benar telah melakukan penelitian pada SMA Negeri 1 Kandis pada tanggal 16
November s.d. 21 Desember 2020, dengan Judul Penelitian :

“EFEKTIFITAS PENERAPAN METODE PERMAINAN PAPAN (*BOARD GAME*) UNTUK MENINGKATKAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA ARAB SISWA KELAS X SMA NEGERI 1 KANDIS”

Demikianlah surat keterangan ini dibuat, untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Kandis, 21 Desember 2020

Kepala SMA Negeri 1 Kandis



Edy Suherman
Edy Suherman, S.Pd.

NIP. 19750204 200012 1 004



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang



RIWAYAT HIDUP

M. Andri Damara adalah putra kedua dari pasangan suami istri Boidi dan Sumarni. Lahir pada tanggal 06 Mei 1999 di Kandis, Kabupaten Siak, Provinsi Riau.

Jenjang pendidikan yang pertama kali ditempuh oleh penulis adalah Pendidikan Sekolah Dasar di SDN 005 Kandis. Kemudian penulis melanjutkan studinya ke MTs. Jabal Nur Kandis, kemudian melanjutkan ke Pendidikan Menengah Atas di MA. Jabal Nur Kandis dan selesai pada tahun 2017. Setelah itu, penulis melanjutkan studi ke Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan pada Jurusan Pendidikan Bahasa Arab.

Selain di bidang akademis, penulis juga berkecimpung di organisasi. Penulis pernah menjabat sebagai anggota Organisasi Santri Ponpes Jabal Nur sebagai bagian bahasa dan tergabung dalam anggota Koordinator Kepramukaan Santri di MA. Jabal Nur Kandis. Selain itu, penulis juga menjabat sebagai anggota Divisi Kaderisasi Ikatan Pelajar Mahasiswa Kecamatan Kandis pada tahun 2019 sampai saat ini.

Berkat do'a dan kerja keras serta dukungan penuh dari keluarga tercinta, kerabat, sahabat, dan teman-teman serta bimbingan dari Ust. Pangadilan Rambe, S.Pd.I., M.A., dan para dosen PBA sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan judul :

فعالية استخدام طريقة لعبة اللوحة (Board Game) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ كانديس

Dan semenjak penulis dinyatakan lulus dalam ujian munaqasyah, penulis berhak menyandang gelar Sarjana Pendidikan (S.Pd).

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.